

ИИ ХАБЕР МАТФЕЙДАН

Иисусун сенселеси

1 Иисус Христозун, Давидин оолунун хем Авраамын оолунун сенселеси будур:

² Авраамдан дуума Исаак. Исаактан дуума Иаков. Иаковдан дуума Иуда хем онун кардашлары.

³ Иудадан дуuma Фарес хем Зара, ангыларын анасы Фамар. Фарестэн дуума Есром. Есромдан дуума Арам.

⁴ Арамдан дуума Аминадав. Аминадавдан дуума Наассон. Наассондан дуума Салмон.

⁵ Салмондан дуума Вооз, Воозун анасы Раав. Вооздан дуума Овид, ангысынын анасы Руф. Овидтэн дуума Иессей.

⁶ Иессейдэн дуума падишах Да-вид. Давидтэн дуума Соломон, ан-гысы Урийанын дулундан дууду.

⁷ Соломондан дуума Ровоам. Ро-воамдан дуума Авийя. Авиядан дуума Аса.

⁸ Асадан дуума Иосафат. Иоса-фаттан дуума Иорам. Иорамдан дуума Озийя.

⁹ Озийадан дуума Иоафам. Иоафамдан дуума Ахаз. Ахаздан дуума Езекийя.

¹⁰ Езекийадан дуума Манасси-я. Манассийадан дуума Амон. Амондан дуума Иосийя.

¹¹ Иосийадан дуума Иехоний хем онун кардашлары, таа Изра-ил миллети гечмединэн Вави-лон есирилини.

¹² Вавилона гечтиктэн сора: Иехонийадан дуума Салафиил. Салафиилдэн дуума Зоравел.

¹³ Зоравелдэн дуума Авиуд. Авиудтан дуума Елиаким. Елиа-кимдэн дуума Азор.

¹⁴ Азордан дуума Садок. Садоктан дуума Ахим. Ахимдэн дуума Елиуд.

¹⁵ Елиудтан дуума Елеазар. Еле-азардан дуума Матфан. Матфандан дуума Иаков.

¹⁶ Иаковдан дуума Иосиф, Мари-йанын койжасы. Марийадан дуума Иисус, Ангысына денер Христос.

¹⁷ Олә ки, Авраамдан Давидә кадар ондörт евлат бойу; Давидтэн Вавилон есирилиниä кадар ондörт евлат бойу; Вавилон есирилиндэн Христоза кадар хеп ондörт евлат бойу.

Иисусун дуумасы

¹⁸ Иисус Христозун дуумасы бöллә олду: аchan Онун анасы Марийя Иосифлән йавклу олдумайду, ама таа йашамардылар барабар, анна-шылды, ани Марийя Айоз Духтан гебä калды.

¹⁹ Онун йавклусу Иосиф, чүнкү доору бир адамды да истämärди утандырысын Марийайы аалемин öнүндä, каарлады саклыдан он-дан атылмаа.

²⁰ Буну дöşüñärkän, Саабидэн бир ангил дöşüñdä она гöründü да деди: «Иосиф, Давидин оолу! Коркма Марийайы кендинä кары

алмаа, зерä онун гебä калмасы Айоз Духтан.

²¹ Марийя бир оол дуудураjэк. Онун адыны Иисус койажан, зерä О Кенди инсаныны гüнахларындан куртаrajэк».

²² Буннар хепси олду, ки таман-нансын, не Сааби сёледи пророклан, ангысы деер:

²³ «Тä кыз гебä калажэк да бир оол дуудураjэк. Онун адыны койажэклар „Еммануил“, аннамасы „Аллах бизимнäн“».

²⁴ Аchan Иосиф уйанды, йапты ни-жä Саабинин ангили сымарлады, да Марийайы кары кендинä каблетти.

²⁵ Ама онуннан бирлешмеди, таа Марийя дуудурмайынжä оолуну, да дууан ушаан адыны Иисус койду.

Йылдыз билгичлери Иисуса баш шилдерлär

2 Аchan Иисус дууду Иудейанын Вифлеем касабасында, пади-шах Иродун вакыдында, гелдилäр гүндуусундан Иерусалимä йылдыз билгичлери да дедилäр:

² «Нередä Иудейлерин Падиша-хы, ани дууду? Зерä биз гörдük гүндуусунда Онун йылдызыны да гелдик Она баш иилтмää».

³ Аchan падишах Ирод буну ишиitti, о касаветленди. Онун-нан билä бүтün Иерусалими ка-хыр басты.

⁴ Ирод топлады бүük попазлары хем билгичлери да сорду оннара: «Нередä лääzym дуусун Христос?»

⁵ «Иудейанын Вифлеем каса-басында, зерä болä пророктан йа-зылы», – жувап еттилäр оннар:

6 «Сäн, Вифлеем, Иуданын ери, хич диилсин ен күчүк Иуданын öндержилерин öнүндä, зерä сен-дäн чыкäжэк Öндержи, Ангысы гүдөjек Беним инсанымы – Изра-или».

⁷ Ozаман Ирод йылдыз билгич-лерини саклыдан чаарды да, ан-найып вакыды, незаман йылдыз пейдаланды,

⁸ йоллады оннары Вифлеемä, дейип: «Гидин да исlää аарайын Ушаа. Аchan булажэныз, хабер ве-рин бана, ки бän дä гидейим да Она баш иилдейим».

⁹ Оннар, падишахы сеслейип, гиттилäр. Йылдыз, ани гörдүй-дүйлär гүндуусунда, йолу гöстерäр-ди оннара. Аchan етишти орайы, нередä Ушак булунурду, дур-гунду.

¹⁰ Гörüp йылдызы, оннар пек се-виндилäр.

¹¹ Аchan оннар гирдилäр ичя-нына, гörдүлär Ушаа анасыннан, Марийайлан. Йылдыз билгичлери диз чöктүлär да баш иилтилäр Она. Ачып хазналарыны, баашла-дylар Она алтын, гүннүк хем сми-на яайы.

¹² Чүнкү Аллах дöşhлериндä х-берледи, геери Иорода дöймесин-нäp, оннар кенди мемлекетлеринä гиттилäр башка йолдан.

Мысыра качмак

¹³ Аchan йылдыз билгичлери гит-тилäр, Саабидэн бир ангил Иосифä дöşhүндä гörünдü да деди: «Калк, ал Ушаа хем Онун анасыны да кач Мысыра*. Орада дурасын, бän

* 2:12 Мысыр – Египет.

сана сөлейинжä, зерä Ирод аарајажэк юлдүрсүн Ушаа».

14 Иосиф калкты гежä, алды Ушаа хем анасыны да гитти Мысыра.

15 Орада дурду Иродун ёлумёнä кадар, ки таманнансын, не проклан Сааби сёледийди: «Мысырдан Бэн чаардым Оолуму».

Ирод юлдүрер ушаклары

16 Ирод аннады, ани йылдыз билгичлери ону алдаттылар. О пек ўфкеленди да юллады аскерлери Вифлеемä, юлдүрсүннäр дейни хепси ушаклары ики йашындан ашаа, таман о вакыда гёрä, нижä аннадыйды йылдыз билгичлериндäн.

17 Озаман таманнанды, не сёленидийди пророк Иеремийадан, ангысы деер:

18 «Бир сес ишидилер Рамада, аалайыш хем айы баарыш. Рахилä аалээр кенди ушакларыны да истäмеер хошланмаа, зерä оннар йок».

Иисус дöнер Мысырдан Назаретä

19 Ачан Ирод юлдү, Саабидän бир ангил Мысырда Иосифä дүшүндä гёрүндü

20 да деди: «Калк, ал Ушаа хем анасыны да гит Израил мемлекетинä, зерä юлдүлär оннар, ангылары аарапдылар Ушаан йашамасыны алмаа».

21 Иосиф калкты, алды Ушаа хем Онун анасыны да гитти Израил мемлекетинä.

22 Ама ишидип, ани Иудейада Архелай падишахлык едер кенди бобасынын, Иродун, еринä, корк-

ту орайы гитмää. Дүшүндä хабер каблетти да Галилейа ерлеринä гитти.

23 Гелди, ерлешти Назарет карабасында, ки таманнансын, не сёленимити пророклардан, ани Она Назаретли денејек.

Иоан Ваатизедижинин насаады

3 О вакыт гелер Иоан Ваатизедижи Иудейанын чолуна да насаат едер,

2 дейип: «Дёнүн Аллаха гүнахларыныздан, зерä йаклашты Гök Падишахлыы!»

3 Иоан одур, кимин ичин хаберледийди пророк Исаиа: «Бааранын сеси чол ердä ишидилер: „Сааби-йä йолу хазырлайын, йолжаазлары узладын“».

4 Иоан гиийимнийди девä йапаасындан рубайлан хем күшнекти деридän кайышлан. Онун имееси – чекиргелär хем кыр ары балы.

5 Инсаннар Иерусалимдän, бүтён Иудейадан хем Иорданын дойлайларындан чыкардылар она.

6 Ваатиз олардылар ондан Иордан дересиндä, ачыклайырак кенди гүнахларыны.

7 Ачан Иоан гёрдү чок фарисей хем садукей, ани она гелäрдилär, ваатиз олсуннар дейни, о деди оннара: «Йылан йаврулары, ким ўүретти сизи, качасыныз Аллахын гелär ўфкесиндäн?

8 Иапын йакышыклы мейва, гөрүнсүн, ани дёндүнүз Аллаха гүнахларыныздан.

9 Бошуна дүшүнмейин, дейип: „Бизим бобамыз – Авраам“, зерä сёлеерим сизä, ани Аллах бу

ташлардан вар насыл йапсын ушак Авраама.

10 Артык најак фиданнарын кёкүндä саплы дурэр. Хербир фидан, ани гетирмеер ии мейва, кесилејек да атешä атылајэк.

11 Бэн сизи суйлан ваатиз едерим, гёстерилисинг, ани дёндүнүз Аллаха гүнахларыныздан, ама бендän сора гелän – бендän таа каави. Бэн диилим йакышыклы ташымаа Онун айак капларыны. О сизи Айоз Духлан хем атешлän ваатиз едејек.

12 Онун елиндä қүрек, О паклайажэк тыназыны. Боодайы топлайажэк амбара, ама плäвайы йакајэк сүүнмäз атештä».

Иисус ваатиз олэр

13 О вакыт Иисус гелди Галилейадан Иордан дересинä Иоана, ваатиз олсун ондан дейни.

14 Иоан дургударды Ону, дейип: «Бэн лääzym Сендän ваатиз олайым, Сэн са бана гелерсин?»

15 Ама Иисус она жувап етти: «Брак шинди, зерä болжä дүшер, таманнайалым хепсини, не доору». Озаман Иоан бракты Ону, ваатиз олсун.

16 Ачан Иисус ваатиз олду да чыкты су ичиндäн, гёк ачылды да Иоан гёрдү Аллахын Духуну, Ангысы инäри бир гугуштиби хем конарды Иисусун ўстүнä.

17 Гёктäн ишидилди бир сес, ани деди: «Будур Беним севгили Оолум, Онда Беним ислеелиим».

Шейтан дeneер Иисусу

4 Озаман Иисус Айоз Духлан чола гётүрүлдү, ки диаволдан* дененилмиш олсун.

2 Иисус кырк гүн хем кырк гежä оруч тутту да сонда ажыкты.

3 Денейижи, Она йаклашып, деди: «Еер Сэн Аллахын Оолусайдын, сымарла бу ташлара, екмек олсуннар».

4 Иисус жувап етти: «Йазылы, ани „Адам йашамээр салт екмеклän, ама хербир сёzlän, ани чыкэр Аллахын аазындан“».

5 Сора алэр Ону диавол айоз карабайда да койэр Айоз бина сачаана,

6 да деер Она: «Еер Сэн Аллахын Оолусайдын, атыл ерä, зерä йазылы: „Аллах Кенди ангиллериинä сымарлайажэк, Сени баксыннар“ хем „Сени күжак алажэклар, урулмайасын аяаиннан бир таша дейни“».

7 Иисус деди: «Хеп юлä йазылы вар: „Денämä сенин Сааби Аллахыны“».

8 Сора диавол Ону бир пек ўүсек байыр ўстүнä гётүрдү. Гёстерди Она дүннейин хепси падишахлыкларыны хем оннарын метиннини да деди:

9 «Буннары хепсини Сана вережäм, еер, дүшүп, бана баш иилдärсэн».

10 Озаман Иисус жувап етти она: «Чекил Бендän, шейтан, зерä вар йазылы: „Баш иилт Сенин Сааби Аллахына хем салт Она измет ет“».

* 4:1 Диавол – шейтан.

11 Озаман диавол Ону бракты. Ангиллэр, гелип, измет етмää Иисуса башладылар.

Иисус башлээр насаат етмää

12 Иисус аchan ишитти, ани Иоан капана койулду, дöндү геери Галилейайа.

13 Бракып Назарети, гелди да ерлешти Капернаум касабасында, гёл бойунда, Завулон хем Неффалимин ерлериндä,

14 ки таманнансын, не хаберленмишти пророк Исайадан, ангысы deer:

15 «Завулонун хем Неффалимин ерлери гёл бойунда, Иордан ашыры, Галилейя, нередä йабанжылар йашээрлар!

16 Каранныкта йашайан инсан гёрдү бүйүк шафк. Ёлüm гёлгесинин мемлекетиндä йашайаннара шафк дууду».

17 Ондан сора Иисус башлады насаат етмää хем демää: «Дёнүн Аллаха гўнахларыныздан, зерä йаклашты Гök Падишахлыы».

Иисусун илк ўүренижилери

18 Аchan Иисус гечäрди Галилейя гёлүн бойундан, гёрдү ики кардаш: Симону, ангысына дейäрдilär Петри, хем Андрей, онун кардашыны, ангылары атарды сўзмейи су ичинä, чёнку оннар балыкчыйды.

19 Иисус деди оннара: «Гелин Беним ардымга, сизи инсан тутаннары йапажам».

20 Оннар чабук бракты сўзмелери да гитти Онун ардына.

21 Гидип орадан тaa илери, гёрдү башка ики кардаш: Иакову, Зе-

ведейин оолуну, хем Иоаны, онун кардашыны, ангылары кенди бобаларыннан, Зеведейлän, кайык ичиндä сўзмелерини тертиплärди. Оннары да чаарды.

22 Оннар чабук бракты кайык хем бобаларыны да гитти Онун ардына.

Иисус ичин хабер даалэр

23 Иисус гезäрди бүтён Галилеядада хем ўүредäрди инсаны сингогаларда, насаат едерäk Гök Падишахлыы ичин Ии Хабери. Альштырады хертүрлү хасталыктан хем дерттэн инсаны.

24 Онун ичин хабер даалды бүтён Сирийа ерлериндä. Она гетирäрдилär хепсими, ким зеетленäрди хертүрлү хасталыктан, аарыдан, фена духлардан, кара хасталыктан хем паралич хасталыындан. Оннара саалык верäрди.

25 Онун ардына гидäрди чок инсан Галилейадан, Декаполистэн, Иерусалимдän, Иудейадан хем Иорданын обүр тарафындан.

Хакына мутлулуклар

5 Иисус аchan гёрдү инсаны, пинди байыр ўстүнä да, отурдуктан сора, Она йаклаштылар Онун ўүренижилери.

2 О сора башлады лафетмää да бутүрлү ўүретмää:

3 «Мутлу духлан фукаара оланнара, зерä Аллахын Падишахлыы оннарын олажэк!

4 Мутлу аалайаннара, зерä оннар иилендирилежек!

5 Мутлу йаваш оланнара, зерä оннар ерин мирасчылары олажэк!

6 Мутлу аач хем сусуз оланнара доорулук ичин, зерä оннар дойнажэк!

7 Мутлу ажыйаннара, зерä оннар ажыйанылмыш олажэк!

8 Мутлу темиз ўреклилерä, зерä оннар Аллахы гөрөжек!

9 Мутлу барыштырыжылары, зерä оннара денежек Аллахын ооллары!

10 Мутлу доорулук ичин кооланмыш оланнара, зерä Гök Падишахлыы оннарын олажэк!

11 Мутлу сизä, аchan сизи инсан фена лафедер хем коолээр хем хертүрлү йалан лафларлан Беним ичин котүлеер!

12 Севинин хем шенненин, зерä бүүктүр сизин ёдеениз гökлердä. Хеп олә коолардылар пророклары, сиздän илери.

*Ерин тузу
хем дүннейин айдынныы*

13 Сизсиниз ерин тузу. Ама еер туз кайбедäрсейди дадыны, несой вар насыл ону енидän тузлу йапмаа? Озаман бишеги ичин йарамаз. Калэр саде атылсын дышары, ки инсан ону айаклан чинесин.

14 Сизсиниз – дүннейин айдынныы. Касаба, ани дурэр байыр ўстүндä, йок насыл саклансын.

15 Инсан тутуштурмээр шафкы, ки койсун ону бир кап алтына, ама койэрлар кандиллик ўстүнä, ки айдыннык етсиин хепсина, ким ичердä.

16 Хеп олә шафк етсиин сизин дä айдынныын инсанын ёнүндä, ки оннар, гөрүп ии ишлеринизи, ме-

тиннесиннäр сизин Гökтеки Бобанзы.

Иисус таманнады Айоз Закону

17 Санмайасыныз, ани Бän гелдим йок етмää Айоз Закону еки пророклары. Гелмедиим йок едеийим, ама таманнайым.

18 Зерä доору сёлеерим сизä: окадар вакыт, некадар гök хем ер гечмейежек, гечмейежек бир дä нокта, бир дä чизги Закондан, хепси таманнамайынжак.

19 Олә ки, ким буннардан ен күчүк сымарламайы басажэк да олә башкасыны да ўүредежек, она деңежек ен күчүк Гök Падишахлыында. Ама хепси, ким таманнайажэк хем башкасыны да олә ўүредежек, она ен бүүк Гök Падишахлыында деңежек.

20 Зерä сизä сёлеерим: еер сизин доорулуунуз гечмäрсейди билгичлерин хем фарисейлерин доорулукларыны, озаман хич биртүрлү билä гирмейежениз Гök Падишахлыына.

Кинжилик ичин

21 Ишиттиниз, ани евел вакыттан инсаннара сёленди: „Олдурмайясин. Херкез, ким олдуреҗек, дааваланмыш олажэк“.

22 Ама Бän deerим сизä, ани херкез, ким ўфкеленер кардашына, даавалы олажэк. Ким deer кардашына: „Рака“*, Синедриондан** дааваланажэк, ама ким deer: „Ахмак“, дааваланажэк атештä йанмаа женdemдä.

23 Олә ки, аchan сян курбаннаа гетирерсин баашышыны да орада

* 5:22 Рака – бош адам. ** 5:22 Синедрион – ўүсек даава еви Иудейада.

аклына гетирәрсейдин, ани сенин кардашын күсүлүү сана,

24 брак курбаннын онүндä баашышыны, илкин гит да барыш кардашыннан, сора гел да гетир баашышыны.

25 Аннаш сенин карши дураныннан некадар тез, онуннан таа йолда булунаркан, ки карши дуранын вермесин сени дааважынын елинä, дааважы да зынданжыйя, да капамасыннар сени биртүрлү зындана.

26 Доору сёлеерим сана, ани чыкамайажан орадан, ёдамейинжä битки кодранты*.

Кары-кожа йашамасы

27 Ишиттиниз, не сёленди /евел вакыттан инсаннара/: „Ороспулук йапмайасын“.

28 Ама Бэн deerim сизä: ким бакэр бир карыйа майыллыклан, артык ўреендä ороспулук йапэр онуннан.

29 Еер саа гёзүн гүнаха дүшүрпä сени, чыкар ону да сыйбит. Таа исляй кайдедäсин бир ек гүүдендäн, некадар бүтүн гүүдäннän жендемä атыласын.

30 Еер саа елин гүнаха дүшүрпä сени, кес ону да сыйбит. Таа исляй кайдедäсин бир ек гүүдендäн, некадар бүтүн гүүдäннän жендемä гидäсин.

31 Хеп öлә сёленмиш: „Херкез, ким айырылэр карысындан, она айырылмак кийады версин“.

32 Ама Бэн deerim: херкез, ким айырылэр карысындан хайырсызылктан башка бетерä, верер ко-

лайлык она ороспулук йапсын. Хем херкез, ким евленер койжасындан айырылмыш карыйа, ороспулук йапэр.

Емин етмейин

33 Хеп öлә ишиттиниз, не сёленди евел вакыттан инсаннара: „Йалан емин етмейасин, ама та-маннайасын Аллахын онүндä, не емин еттин“.

34 Ама Бэн сизä deerim: хич емин етмейин, не гёклän, зерä о Аллахын чорбажылык скемнеси,

35 не ерлän, зерä о Аллахын айак скемнеси, не дä Иерусалимнäн, зерä о бүйүк Падишахын касабасы.

36 Емин етмä кенди башына, зерä йапамээрсын бир дä сачыны кара йада бийаз.

37 Ко олсун сизин лафыныз: „Еер öлайсä – öлә. Еер олмазса – олмаз“. Не буннардан зеедä, о йарамаздан гелер.

Дүйманнык ичин

38 Ишиттиниз, не сёленди: „Гöz – göz ичин, диш – диш ичин“.

39 Ама Бэн сизä deerim: дурмайын карши фена йапаннара, ама ким урэр сенин саа йанаана, чевир она сол йанааны да.

40 Ким сениннän даавалашмаа истеер, ки алсын гёлмеени, вер она ўст рубаны да.

41 Зорларсайды биркимсей сени, гидäсин онуннан бин адым, гит ики бин.

42 Ким истеер сендäн, вер она. Дёнмä арканы она, ким истеер öдүнч сендäн.

* 5:26 Кодрант – күчүк пара.

43 Ишиттиниз, не сёленди: „Севäсисин йакын оланыны, ама душманындан азетмейасин“.

44 Ама Бэн сизä deerim: душманнарынызы севин, /бетва еденнери иисөзлейин. Йапын иилик оннара, ким азетмеер сиздäн,/ дуа един оннар ичин, ким /гүжендирер хем/ коолэр сизи,

45 Гёктеки Бобанын ооллары оласыныз дейни. Зерä О йапэр, ки гүн дуусун нижä ии оланнара, хеп öлә фена оланнара да. Верер йаамур доору оланнара, хеп öлә кötү оланнара да.

46 Еер севärсейдиниз салт оннары, ким сизи север, не ёдек беклеерсиниз? Йапмэр мы буну харчылар да?

47 Еер селäm верärсейдиниз садекенди кардашларыныза, не ўстүн иш йапэрсыныз? Ажаба тайфानар* да хеп болä йапмэрлар мы?

48 Онуштан, олун таман, нижä сизин Гёктеки Бобаныз таман.

Иилик йапмак ичин

6 Бакын, йапмайасыныз иилик инсаннарын онүндä гёстермäк ичин, зерä олмайажäк сизä ёдек Гёктеки Бобаныздан.

2 Öлә ки, аchan йапэрсын бир йардым, öтмä, нижä йапэрлар икиүзлülär синагогаларда хем сокакларда, инсан оннары мететсин дейни. Доору сёлеерим сизä, оннар шиндäн сора каблетти ёдеклерини.

3 Аchan сän иилик йапэрсын, билмесин сол елин, не йапэр саа елин.

4 Сенин иилиин саклы йапылсын, да Бобан, ани гёрер, не йа-

пылы саклыда, ёдайежек сана /ачыкта/.

Дуа ичин

5 Аchan дуа едерсин, олма нижä икиүзлülär, ангылары беенерлär дуа етмäй айакча синагогалар ичиндä хем сокак кёшелериндä, инсан гёрсүн дейни. Доору сёлеерим сизä, оннар шиндäн сора каблетти ёдеклерини.

6 Ама сän, аchan дуа едерсин, гир кенди ичеринä, капа капуйу, дуа ет Бобана, ани саклы ердä, да Бобан, ани гёрер, не йапылэр саклыда, ёдайежек сана /ачыкта/.

7 Аchan дуа едерсиниз, сёләмейиниз зеедä лафлар, нижä йапэрлар тайфানар, ангылары санэр, ани чок лафлар бетеринä сесслемиши олажэклар.

8 Бензämейин оннара, зерä сизин Бобаныз билер, не лääzym сизä таа сиз истämединян.

9 Тä несой лääzym дуа едäсиниз: Ей, гёклердä олан Бобамыз: Ко айозлансын Сенин адын.

10 Ко гелсин Сенин Падишахлын.

Ко олсун Сенин истедииин, нижä гёктä, öлә ердä дä.

11 Вер бизä бүйүн хергүнкү екмеелизи.

12 Баашла бизим борчларымызы: Нијä биз дä баашлээрыйз бизä борчлу оланнары.

13 Гётүрмä бизи денемейä: Ама курттар кötү оландан: /Зерä Сениндири Падишахлык, кудрет хем метинник
Дивечтäн дивежä. Амин./

* 5:47 Тайфানар – диил иудейлär; инсаннар, ани инанэр чок аллахлары.

14 Еер сиз баашларсайдыныз инсанын кабаатларыны, Гёктеки Бобаныз да баашлайажэк сизин кабаатларынызы.

15 Ама еер сиз баашламарсайдыныз инсанын кабаатларыны, Гёктеки Бобаныз да баашламайажэк сизин кабаатларынызы.

Оруч ичин

16 Аchan оруч тутэрсыныз, гүйженик дурмайын, нижä икийзлүллэр. Оннар гүчлендерлерлэр ўзлерини, ки инсана гёстерилиснинäр, ани оруч тутэрлар. Доору сёлеерим сизä, ани оннар шиндэн сора каблеттилär ѡдеклерини.

17 Ама сän, аchan оруч тутэрсын, йаала башыны хем йыка ўзёнү,

18 гёстерилиснин оруч тутан диил инсанын, ама Бобаның онёндä, ани саклы ердä булунэр. Бобан, ани гёрер, не йапылы саклыда, сана ѡдек верир /ачыкта/.

Зенгинник ичин

19 Топламайын зенгинник бу ер ўстүндä, нередä күф хем гүвә ийер хем нередä хырыслар казып-чалэр.

20 Топлайын зенгинник гёктä, нередä гүвә хем күф имеер, хем нередä хырыслар казып чалмээр.

21 Зерä нередä сизин зенгиннииз, орада сизин ўреениз дä ола-жэк.

22 Гöz – гүйденин айдынны. Еер сенин гözүн саа оларсайды, бүтүн гүйдэн айдынныкта олажэк.

23 Ама сенин гözүн кötүсейди, бүтүн гүйдэн караныкта калажэк. Олä ки, еер айдыннык, ани вар сен-

дä, каранык оларсайды, не бүük-түр бу каранык!

24 Кимсей йок насыл измет ет-син ики чорбажыйа. Зерä бириси-ни беенäрсейди, обүрүнү беенмäз. Бириси ичин чалышкан оларсайды, обүрү ичин касаветсиз олур. Йок насыл измет едäsiniz хем Аллаха, хем зенгиннää.

Кахырланмайын

25 Онуштан deerим сизä: кахырланмайын йашаманыз ичин, дүшүнмейин, не ийежениз, не ичежениз хем не гүүдениз гийиежениз. Диилми йашамак таа паалы, некадар имäк, хем гүүдä таа паалы, некадар руба?

26 Бакын гёк күшларына. Оннар не екер, не бичер, не дä амба-ра топлэр, ама Гёктеки Бобаныз оннары дойурэр. Ажаба диил ми-синиз сиз таа паалы оннардан?

27 Хем ким сиздэн, артык кахырланып, вар насыл еклесин баар-лем бир ендэзä кенди бойуна*?

28 Руба ичин нечин кахырланэр-сыныз? Йа бакын, несой бүйер кыр замбаклары. Оннар не заа-метленер, не докуйэр.

29 Ама deerим сизä: артык Со-ломон бүтүн донаклыында гии-нäмеди, нижä оннарын бириси.

30 Чүнкү Аллах болжа гиидирер кыр отуну, ани бүйн вар, ама йаарын атешä атыларажэк, ажаба таа чок гиидирмейежек ми сизи, аз инанжылар?

31 Кахырланмайын хем демейин: „Не ийежез?“ хем „Не ичежез?“ еки: „Не гииежез?“

* 6:27 Бойуна – йада «йашамасына».

32 Зерä хепсини буннары тай-фэннар аарээр. Гёктеки Бобаныз билер, ани хепси буннар лäйзым сизä.

33 Хепсиндэн онжä аарайын Аллахын Падишахлыны хем Онун доорулууну, хепси калан ишлэр дä верилежек сизä.

34 Кахырланмайын йаарынкы гүн ичин, зерä йаарынкы гүн гелер кенди кахырларыннан. Етäр бүйн-кү гүнүн зааметлери.

Мааналамайын башкасыны

7 Даава кесмейин, да Аллах си-зä даава кесмейежек.

2 Не даавайлан даавалайажэнэз, о даавайлан дааваланмыш олажэнэз. Не ѡлчүйлän ѡлчежениз, о ѡлчүйлän Аллахтан ѡлчүлмүш ола-жэнэз.

3 Нечин гёгерсин кыймыы се-нин кардашынын гözүндä, ама кенди гözүндä казыы есап алмээр-сын?

4 Несой вар насыл сän дейäsin кардашына: „Брак чыкарайым кый-мыы сенин гözүндäн“, аchan кенди гözүндä казык дурэр?

5 Икийзлүү, илкин чыкар казыы кенди гözүндäн да сора ачык го-режэн, несой чыкармая кыймыы кардашынын гözүндäн.

6 Вермейин кöпеклерä айоз иш-лери. Атмайын седефлеринизи до-музлар онүнä, ки чиннäмесиннäр оннары, сора дёнүп, сизи парала-масыннан.

Истейин, аарайын, урун

7 Истейин, да сизä верилежек; аарайын, да булажэнэз; урун, да ачыларажэк.

8 Зерä ким истеер – еденер, ким аарээр – булэр, хем ким урэр – она ачылэр.

9 Ким сизин араныздан, оолу екмек истäрсä, верер она таш?

10 Еки балык истäрсä, верер она йылан?

11 Еер сиз, ани фенайсыныз, би-лирсениз ушакларыныза ии баашышлар вермää, некадар таа чок сизин Гёктеки Бобаныз вережек ии ишлэр оннара, ким Ондан ис-тейежек!

12 Несой истеерсиниз, инсан сизиннäн гётүрсүн кендини, ѡлä гётүрүнүз сиз дä кендинизи ин-саннан. Бундан тутунэр Закон хем пророклар.

Дар токат

13 Гирин дар токаттан, зерä ге-ништирик токат хем майданныдыр йол, ани кайыплаа гётүрер, да чок инсан ондан гидер.

14 Ама дардыр токат хем сы-кынчтыр йол, ани йашамайа гётүрер, хем аз инсан ону булур.

Фидан танынэр мейваларындан

15 Корунун йаланжы пророклар-дан. Оннар гелерлэр сизä гиииймни койун дерисиннäн, ама ичяндан паралайан йабанылтар.

16 Оннары таныйажэнэз оннарын мейваларындан. Ажаба топлээр-лар мы ўзüm салкымы тикенни гүмөдэн еки инжир чёкелектэн?

17 Олä ки, хербир ии фидан йа-пэр ии мейва, ама йабан фиданы йапэр йабан мейвасы.

18 Ии фидан йок насыл йапсын йабан мейвасы. Хеп ѡлä йабан

фиданы да йок насыл йапсын ии мейва.

19 Хербир фидан, ани йапмээр ии мейва, кесилер да атешä атылэр.

20 Ёлä ки, мейваларындан та- ныйажэныз оннары.

21 Диил оннар, ким Бана деер „Сааби, Сааби!“, гирежек Гök Падишахлына, ама оннар, ким та- маннээр Беним Гöктеки Бобамын истединни.

22 Чойу о гүнү Бана дейежек- лэр: „Сааби, Сааби! Пророклук етмедин ми биз Сенин адыннан? Сенин адыннан чыккармадык мы биз фена духлары? Йапмадык мы Сенин адыннан чок кудретли ишлэр?“

23 Озаман ачык жувал едежäm он- нара: „Бир сыра билä сизи таны- мадым, хепсиниз Бендäн узакла- нын, ким законсузлукта йашады!“

Ики ев

24 Онуштан херкези, ким иши- дер Беним сöзлерими дä таман- нээр, бензедежäm аариf адама, ан- гысы йапты евини таш ўстүндä.

25 Йаады йаамур, акты селлэр, ести лўзгерлär, евин ўстүнä ўш- тулär, ама ев йыкылмады, зерä те- мели таш ўстүндä койулууды.

26 Ама ким ишидер Беним бу сöзлерими дä таманнамээр, бензэр фикирсиз адама, ани йапты евини кум ўстүндä.

27 Йаамур йаады, селлэр акты, лўзгär ести да евин ўстүнä ўш- тулär. Ев йыкылды, да бир бўйк йыкынтылык олду».

* 8:6 Кötüryüm – парализованный.

28 Иисус лафеттиктän сора, ин- сан шашарды Онун ўётретмесинä.

29 Зерä Иисус ўёрдäрди онна- ры нижä бир адам, ангысында вар заабитлик, диил, нижä оннарын билгичлери /хем фарисейлär/.

Лепралы хаста пакланэр

8 Аchan Иисус инди байыр ўс- тундäн, Онун ардына гитти чок инсан.

2 Бир лепралы хаста йаклашты Она, баш иилitti да деди: «Сааби, еер истärséyдин, вар насыл бени паклайасын».

3 Иисус узатты елини, дииди она да деди: «Истеерим, паклан!» Хе- мен хаста лепрадан пакланды.

4 Сора Иисус деди она: «Бак, сёләмейäsин кимсейä, ама гит да гёстерил попаза. Гетир баашыш, не Моисей сыралады, ки шаатлык олсун инсана».

Иисус альштырэр ўзбашынын изметкерини

5 Аchan Иисус гирди Капернаум касабасына, йаклашты Она аскер ўзбашы, ангысы йалварды:

6 «Сааби, беним изметкерим йа- тэр ичердä кötüryüm* да пек чок зеетленер».

7 Иисус деди: «Гидежäm альш- тырайым ону».

8 «Сааби, бän етмеерим, ки Сän гирäsin беним евимä. Саде де бир лаф, да беним изметкерим аль- шажэк, – деди аскер ўзбашы. –

9 Зерä бän дä заабитлик алтында- яым, беним дä елим алтында вар аскерлär. Аchan бирисинä деерим:

„Гит“, о гидер. Башкасына де- рим: „Гел“, о гелер. Чыраама де- рим: „Йап бу иши“, о йапэр».

10 Аchan Иисус ишиitti бу лаф- лары, шашты да деди оннара, ким гелäрди Онун ардына: «Доору сё- леерим сизä, ани бутён Израил ичиндä булмадым бôлай бўйк инан.

11 Сёлеерим сизä, ани гележек- лэр чойу гўндуусундан хем гўн- батысындан да отуракъклар софра- яя Абраамнан, Исааклан хем Иаков- лан Гök Падишахлында.

12 Ама Падишахлын ооллары уурадылмыш олажэклар дышары, караннаа, нередä олажэк ааламак хем диш гыжырдатмасы».

13 Сора деди аскер ўзбашына: «Гит, да олсун сенин инанын го- рак». Аскер ўзбашын изметкери осаат альшти.

Иисус альштырэр Петринин кайнанасыны

14 Сора Иисус гелди Петринин евинä, онун кайнанасыны патта хаста булду, сыймадан тутулмуш.

15 Дииди онун елинä, да сыйта карыйы бракты. Кары калкты да башлады измет етмäй Иисуса.

16 Авшамнен гетирдилär Она чок инсан, фена духтан зеетлен- миш. О саде бир сёзүннä онна- дан фена духлары чыкаарды хем хепси хасталары альштырарды,

17 ки таманнансын, не соленди пророк Исайадан: «О алды бизим ўуфкалыклавымызы Кенди ўстүнä хем ташыды бизим дертлеримизи».

Иисусун излейижилери

18 Аchan Иисус гёрдü чок инсан Кенди долайында, сымарлады ўёре-

нижилеринä, кайыклан гёлён обўр тарафына гечсиннäр.

19 Озаман Она йаклашты бири- си билгичлердäн да деди: «Ўўре- дижи, гидежäm Сенин ардына, не- рейи да Сän гитсан».

20 Иисус жувал етти: «Тилкиле- рин иннери, кушларын йувалары вар, ама Адам Оолу йок нерейи башыны койсун».

21 Башка бириси ўўренижилерин арасындан деди: «Сааби, брак, ил- кин гидейим, бобамы гомейим».

22 «Гел Беним ардыма, брак, обўлэр олжарини гомсун», – деди Иисус.

Иисус бораны усландырэр

23 Иисус гирди кайык ичинä, ўўренижилери дä гирдилär Онун ардына.

24 Бирдäн гёлдä чекетти бир бўйк боран, бўлай пек серт, ани дал- галар кайыы гомарди, ама Иисус уййарды.

25 Ўўренижилär йаклаштылар, уйандырдылар Ону да дедилär: «Сааби! Куртар бизи, кайбелериз!»

26 Иисус деди оннара: «Нечин коркэрсыныз, аз инанжылар?» Со- ра калкты, азарлады лўзгери хем далгалары, да бирдäн бир бўйк услулук олду.

27 Инсаннار шаштылар да деди- лэр: «Кимдир Бу, Ангысыны лўз- герлär дä, дениз дä сеслеерлär?»

Иисус коолээр фена духлары Гадарада

28 Аchan Иисус етишти гёлён обўр тарафына, Гадара ерлеринä, каршылады Ону ики адам, фена духтан тутулу, ангылары мезар

лаамнарындан чыктылар. Оннар ёлә титсийдиләр, ани кимсей ге-чамәрди о йолдан.

29 Оннар башладылар баармаа: «Нейин вар бизимнän, /Иисус,/ Аллахын Оолу? Гелдин бурайы вакытсыз зеетлемää ми бизи?»

30 Оннардан узак бүүк бир сүрү домуз отларды.

31 Фена духлар йалвардылар Иисуса: «Еер уурадарсайдын би-зи, йолла, гирелим домуз сүрүсү ичинä».

32 «Гидин», – деди Иисус. Оннар чыктылар да гирдиләр домуз-лар ичинä. Бирдän бүтүн сүрү хызланды дик йамачтан, атлады гöl ичинä да буулду су ичиндä.

33 Домузчулар качтылар, да ка-сабайа гелип, сөледиләр хепсинä, не олду фена духтан тутулу адам-нарлан.

34 Бүтүн касабадан инсан чыкты каршы Иисуса. Гөрүп Ону, йалвардылар, гитсин оннарын ерлериндäн.

Иисус алыштырэр кötүрüm адамы

9 Иисус гирди бир кайык ичи-нä, гечти гölü да гелди Кенди касабасына.

2 Гетирдиләр Она бир кötүрüm хаста, ангысы йатарды дöшек ўстүндä. Иисус, гөрүп оннарын ина-ныны, деди кötүрüm адама: «Гир-гиннän, оолум! Гүнахларын бааш-ланды».

3 Билгичлердän кимиси кенди-кендинä дейäрдиләр: «Бу адам Аллахы кötүлеер!»

4 Иисус таныйарды оннарын неет-лерини, онуштан деди: «Нечин кötü неетләр пейдаланэр сиздä?»

5 Не таа колай: демää „Гүнахла-рын баашланды“ мы оса демää „Калк, да гез“ ми?

6 Ама ки билäсизиз, ани Адам Оолунун вар куведи ер ўстүндä гүнахлары баашласын...», – сора кötүрüm адама деди: «Калк, ал дöшееши да гит евä!»

7 Кötүрüm адам калкты да евä гитти.

8 Инсан, аchan буну гөрдү, коркту да Аллахы метиннеди, ани адам-нара бöлә кувет вереп.

Иисус чаарэр Матфейи

9 Гечерäк орадан, Иисус гөрдү бир адам, ани отуурарды ердä, не-редä харч топланарды, ады Мат-фей. Иисус деди она: «Гел арды-ма». Матфей калкты да Онун ар-дына гитти.

10 Аchan Иисус Матфейин евин-дä софрада булунарды, гелди чок харччылар хем гүнахкерлär, соф-райа ерлештиләр Иисуслан хем ўүренижилериннän барабар.

11 Фарисейлär, гөрүп буну, ўүре-нижилерä дедилäр: «Нечин сизин Ўүредижи ийер харччыларлан хем гүнахкерлärлän барабар?»

12 Иисус ишитти бу лафлары да деди: «Дофтор лääzym диил саа оланнара, ама хасталара.

13 Гидин да ўүренин, не аннама-сы вар бу сöзлерин: „Ажыяннык истеерим, диил курбан“. Бэн гел-медим, чаарайым доорулары, ама гүнахкерлери, /Аллаха дöнсүннäр/».

Оруч ичин соруши

14 Озаман гелерлär Она Иоанын ўүренижилери да deerлär: «Нечин биз хем фарисейлär сык оруч

тутэрыз, ама Сенин ўүренижиле-рин оруч тутмээрлар?»

15 Иисус деди оннара: «Вар мы насыл дүүнжүлär ааласыннар ока-дар вакыт, некадар гүвää йанна-рында? Гележек вакыт, аchan гүвää алынажэк оннардан, озаман он-нар оруч тутажэк.

16 Кимсей ески рубайа ени йа-ма йамамээр, зерä о йама таа пек йыртэр рубайы. Сонда йыртык таа бүүк олэр.

17 Хеп ёлә инсан ени шарабы ески тулумнар ичинä долдурмаз, зерä тулумнар патлэр. Шарап дö-күлөр, тулумнар да зэн олэр. Ени шарабы ени тулумнар ичинä дол-дурэрлар, бутурлۇ икиси дä кору-нэр».

Кыз дирилер, хаста кары алышэр

18 Аchan Иисус солäрди бу сöз-лери, бир синагога ондержиси гелди, Она баш иилтти да деди: «Беним кызым шинди бöлдү. Гел да кой еллерини онун ўстүнä, да о йашасын».

19 Иисус калкты да ўүренижи-лериннän онун ардына гитти.

20 Бир кары, оники йылдан беери хаста кан акмасындан, яклашты Иисуса ардындан да дииди Онун рубасынын етеенä.

21 О аклынжа дейäрди: «Саде дии-сäm Онун рубасына, алышажам».

22 Иисус дöндү геери, гөрдү ону да деди: «Гиргиннän, кызым! Се-нин инанын сени алыштырды». О кары хемен саа олду.

23 Аchan Иисус етишти ондержи-нин евинä, гөрдү кавалларлан ча-ланнары хем инсан баарышыны.

24 Озаман деди оннара: «Олун бир тарафа, зерä кыз Ѽлмеди, саде уйуйэр!» Оннар гүлмää алдылар Ону.

25 Аchan инсан чыкарылды дыша-ры, Иисус гирди ичайына, тутту кызы елиндäн, да кыз калкты.

26 Бу олушун хабери даалды бүтүн о ерä.

Ики кöör саа олэр

27 Аchan Иисус йолланды орадан, Онун ардына такышты ики кöör адам. Оннар баарардылар: «/Иисус,/ Давидин оолу, ажы бизи!»

28 Аchan гирди ичери, бу кöör адамнар йаклаштылар Она. Иисус сорду оннара: «Инанэрсыныз мы, ани вар нижä йапайым буну?» «Вар нижä, Сааби», – жувал етилэр оннар.

29 Озаман дииди оннарын гöз-леринä да деди: «Олсун инаны-ныза гöрä!»

30 Да ачылды оннарын гöзлери. Иисус сыкыдан сымарлады онна-ра: «Бакын, билмесин кимсей!»

31 Ама оннар, чыкып дышары, бүтүн о ерä дааттылар хабери Иисус ичин.

Бир муту саа олэр

32 Аchan гиттилär бу кöör адам-нар, Иисуса гетирдилäр бир муту, тутулмуш фена духтан.

33 Аchan фена дух чыкарылды он-дан, муту баашлады лафтэмää. Ин-сан шашты да деди: «Хич бир сыра бöлә иш гөрүнмеди Израилдä».

34 Ама фарисейлär дейäрдилäр: «О фена духлары чыкарэр фена духларын ондержисинин куве-диннän!»

Гүдүйжүсүз койуннар

35 Иисус гезәрди күүдән күүйä хем касабадан касабай. Ыүредәрди инсаны синагогалар ичиндä. Насаат едәрди Ии Хабери Гök Падишахлыы ичин. Альштырарды хөртүрлү хасталыклары хем дөртлери.

36 Гөрүп алай-алай инсан, жаны айыды оннара, зерä оннар зеетленмиши хем даалмышты, нижä гүдүйжүсүз койуннар.

37 Озаман ўүренижилеринä деди: «Берекет бүйк, ама ишчи аз!

38 Онуштан дуа един берекет Чорбажысына, чыкарын ишчи екиннерини топламаа».

Оники апостол гидерлärп ишä

10 Сора Иисус чаарды оники ўүренижисини, верди оннара заabitлик, чыкарыннар фена духлары, альштырсыннар хөртүрлү хасталыклары хем дөртлери.

2 Оники апостолун адлары буннардыр: илкинкиси Симон, ангысына дейәрдилär Петри, хем кардаши Андрей; Иаков, Зеведейин оолу, хем кардаши Иоан;

3 Филип хем Варфоломей; Фома хем Матфей, харччы; Иаков, Алфейин оолу, хем /Леввей, ангысына деерлär/ Фаддей;

4 Симон Кананит хем Иуда Искариот, ангысы сатты Иисусу.

5 Буннар оникиси, ангыларыны Иисус йоллады, сымарлайып: «Гитмейин йабанжыларын йолларындан, гирмейин Самарийалыларын касабаларына,

6 Илкин гидин Израил миллитин кайып койуннарына.

7 Йолда насаат един: „Йаклашты Гök Падишахлыы!“

8 Альштырын хасталары, дирилдин блүлери, паклайын леппрылары оланнары, чыкарын фена духлары. Парасыз каблеттиниз, парасыз верин.

9 Алмайын кушааныза алтын, гүмүш, бакыр,

10 Ҳийбäй җол ичин, ики кат руба, айак кабы йада сопа. Зерä ишчи йарашиб дойурулсун.

11 Ҳер касабай хем күүйä, нерейи гирежениз, бакын, ким орада уйгун адам, да орадан гидинжä, онда калын.

12 Гирип ев ичинä, дейин: „Услуулук бу евä!“

13 Еер о ев хак едәрсейди селамиизи, услуулук калсын о евдä, ама хак етмäрсейди, услуулук дöңсүн сизä.

14 Еер сизи каблетмäрсейдилär хем сеслämärсейдилär лафларынызы, чыкып о евдäн еки касабадан, артык тозлары да айакларыныздан силкин.

15 Доору сёлеерим сизä, ани даава гүнёндä таа илин олажэк Содом хем Гоморра касабаларына, некадар о касабай.

Дүннä каблетмеер

16 Тä, йоллэрэм сизи нижä кузулары йабанылар ичинä. Олун аариф йылан гиби, ама кабаатсыз гугуш гиби.

17 Корунун инсандан, зерä вережеклär сизи дааважылара, дүүйе-жеклär синагогаларда,

18 Беним бетеримä чыкаражэклар кулланыжыларын хем падишахларын онёнä, ки шаатлык едäсиз оннара хем тайфэннара.

19 Аchan вережеклär сизи даавайя, кахырланмайын, не хем несой лафедежениз, зерä озаман верилежек сизä, не лафедäсиниз.

20 Зерä лафетмейежениз сиз, ама лафедежек Бобанызын Духу сизин ичиниздän.

21 Кардаш кардашыны хем боба ушааны блүмä вережек. Ушаклар кенди бобаларына хем аналарына каршы калкаждэклар, да оннары блүдүрдөжеклär.

22 Беним адым ичин сиздän хепси азетмейежек, ама ким биткийдäн дайанажэк, о куртулажэк.

23 Аchan сизи коолайажэклар бир касабадан, качын башка касабай, зерä доору сёлеерим сизä, ани Адам Оолу гелинжä, сиз Израилин касабаларыны долайламаа етиштирмейежениз.

24 Ўүренижи диил таа бүйк ўуре-дижисиндän, хеп блёй чырак диил таа бүйк чорбажысындан.

25 Етäр, ки ўүренижи ўуре-дижиси гиби олсун, хем чырак олсун чорбажысы гиби. Еер ев чорбажысына Веелzewул* дедийседилär, некадар таа чок евдекилеринä дейежеклär!

Кимдän коркалым?

26 Онуштан коркмайын оннаран, зерä йок бишэй ѡртölү, ани ачылмасын, хем йок бишэй саклы, ани аннашылмасын.

27 Не Бэн сизä сёлеерим караныкта, ону сиз билдирин айдынныкта. Не фисирденилди кулааныза, ону хаберлейин евлерин ѡртölлери ўстүндän.

28 Коркмайын оннаран, ким гүүдэйи блүдүрер, ама жаны блүдүрэмер. Таа пек коркун Аллахтан, Ангысы вар насыл кайбетсин гүүдэйи, хеп блёй жаны да жендермäдä.

29 Сатылмэр мы ики сачак күшү бир ассарийä**? Оннарын бириси билä дүшмеер ерä, олмайынжа изин Бобаныздан.

30 Сизин артык сачларыныз да башынызда сайылы.

31 Онуштан коркмайын. Сиз таа паалыйсыныз сачак күшларынын чойундан.

32 Олë ки, ким шаатлык едөжек Бени инсанын онёндä, онду Бэн дä шаатлык едөжäm Беним Гёктеки Бобамын онёндä.

33 Ама ким атылаҗэк Бендäн инсанын онёндä, ондан Бэн дä атылаҗкам Беним Гёктеки Бобамын онёндä.

Гелмедим, гетирейим услуулук

34 Санмайын, ани гелдим, гетирейим услуулук бу ерä. Гелдим, гетирейим диил услуулук, ама кылыч.

35 Зерä Бэн гелдим айрайым оолу бобадан, кызы анадан хем гелини кайнанаасындан.

36 Адамын душманнары онун евдекилери.

37 Ким север бобасыны хем анасыны Бендäн таа чок, о Бана йакышык диилдир. Ким север оолуну еки кызыны Бендäн таа чок, Бана йакышык диилдир.

38 Ким алмэр ставрозуну да гелмеер Беним ардымы, Бана йакышык диилдир.

* 10:25 Веелzewул – шайтан. ** 10:29 Ассарий – уфак пара.

39 Ким коруйажэк йашамасыны, о кайбедејек ону. Ама ким кайбедејек йашамасыны Беним ичин, о йашамак еденежек.

Өдекләр

40 Ким кабледер сизи, о кабледер Бени. Ким кабледер Бени, о кабледер Ону, Ким Бени йоллады.

41 Ким кабледер бир пророку, ки пророк дейни, о кабледејек пророк ёдәй. Ким кабледер бир доору адамы, ки доору дейни, о кабледејек доору адам ёдәй.

42 Еер биркимсей верәрсейди салт бир чөлмек суук су бу күчүклирин бириسىнä, ки ўүренижийим дейни, доору сёлеерим сизä, ани о ёдексиз калмайажэк».

Иоан Ваатизедиҗисидän йолланмышлар

11 Аchan Иисус верди бу насаатлары оники ўүренижисинä, гитти орадан, ки ўүретсин инсаны хем насаат етсин оннарын касбаларында.

2 Иоан Ваатизедиҗи капандайкан ишитти Христозун ишлери ичин.

3 Йоллады кенди ўүренижилерини* сорсуннар Она: «Сänsин ми О, Ким лääzym гелсин, оса башкасыны мы беклейелим?»

4 Иисус жувап етти оннара: «Гидин да сёлейин Иоана, не ишидерсиниз хем не гёрерсиниз:

5 кёёрлар гёрерләр, топаллар гезерләр, лепралылар пакланэрлар, саарлар ишидерләр, ёллүләр дирилерләр, фукааралара ии хабер насаат олэр.

6 Мутлу о, кимин ичин Бän кöстек олмайажам».

Иисус шаатлык едер Иоан ичин

7 Аchan оннар гиттиләр, Иисус башлады сölемää инсана Иоан ичин: «Не чыктыныз гörmää чолда? Бир сааз мы, ани лüzгердän салланар?

8 Не чыктыныз гörmää? Бир адам мы, йымышак рубайлан гииимни? Оннар, ким гииимни йымышак рубайлан, падиших биналарында йашээрлар.

9 Ozаман нечин чыктыныз? Бир пророк му гörmää? Аслы, хем дее-рем сизä, ани о таа бöyük, некадар бир пророк.

10 Одур, кимин ичин йазылы: „Tä Bän йоллээрым Сенин önün сора хабержими, ангысы хазыр-лайажэк йол Сана“.

11 Доору сёлеерим сизä, ани оннардан, ким карыдан дууду, ўок башка биркимсей таа бöyük Иоан Ваатизедиҗидän. Хеп окадар ен күчүү Гök Падишахлыында таа бöyük ондан.

12 Иоан Ваатизедиҗинин вакы-дындан бöүнкү гöna кадар Гök Падишахлыы ичин кувет койулур. Бир бойу куветлän бакэр она ел коймаа.

13 Хепси пророклар хем Закон Иоана кадар önjä сölедилäр, не олажэк.

14 Истэрсейдиниз буну каблет-мää, одур Илийя, ангысы лääzym-ды гелсин.

15 Кимин вар кулаа /ишитсин дейни/, ко ишитсин.

16 Кимä бензедейим бу бой инсаны? Оннар бензеерлär ушаклара, ангылары отурэрлар мейданнарда да баарэрлар кафадарларына:

17, Чалдык сизä каваллан, ой-намадыныз; чалдык сизä гамны түркү, ааламадыныз“.

18 Гелди Иоан, не ийärdi, не ичärdi, deerlär: „Онда вар фена дух“.

19 Гелди Адам Оолу, хем ийер хем ичер, deerlär: „Хобур хем ичи-кижи, харччыларын хем гöнахкер-ларин досту!“ Хеп окадар аари-флик гöстерер ишлериндän, ани о доорудур“.

Вай инансыз касабалара!

20 Ozаман Иисус башлады азар-ламаа касабалары, нередä ен чок кудретли ишлär йапты, зерä гöнах-ларындан Аллаха дöнмединлär:

21 «Вай сана, Хоразин! Вай сана, Вифсаида! Зерä, еер бу кудретли ишлär, ани сизä йапылды, Тир хем Сидон касабаларында йапылайды, чоктан чуваллан гииимни хем кöл ўстүндä отуруп, гöнахларын-дан Аллаха дöнежейдилäр.

22 Ама сизä сёлеерим, ани даа-ва гöнүндä таа илин олажэк Тир хем Сидон касабаларына, некадар сизä.

23 Сän, Капернаум, гökä кадар мы ўүсекленежän? Диил, сän ölölär еринä дүшежän. Зерä, еер бу кудретли ишлär, ани сендä йапылды, Содом касабасында йапылайды, о аякча дураҗэйды бöүнкү гöna кадар.

24 Ама сизä сёлеерим, ани даа-ва гöнүндä таа илин олажэк Со-дом касабасына, некадар сана».

Боба хем Оол

25 Ozаман Иисус деди: «Шöкүр едерим Сана, Боба, гöкүн хем ерин Саабиси, ани сакладын буннары аариф хем фикирли оланнардан да ачтын евлатлары.

26 Хакына, Боба, будур Сенин истедиин!

27 Хепсими Бобам Беним елимä верди. Кимсей хептäн аннамäэр Оолу, Бобадан каарä, хем кимсей хептäн аннамäэр Бобайы, Оолдан каарä, хем оннардан, кимä Оол истеер ачмаа.

Бендä булажэнэзы раатлык жасыныза

28 Гелин Бана, хепси йоргуннар хем ўклў оланнар! Бän сизä раат-лык вериrim.

29 Алын ўстүнүзä Беним бойундурууу, Бендäн ўүренин, зерä Бän йавашым хем услуйум ўреемдän, да сиз жаныныза раатлык була-жэнэз.

30 Бойундуруум Беним иидир, хем ўкүм Беним илин».

Не дүшер жумертеси йапмаа?

12 О вакыт Иисус гечärdi бир жумертеси гöнү екинäр ичиндän. Онун ўүренижилери ажыктыйдылар, йолардылар ба-шаклары да тенелери ийärdiläр.

2 Аchan фарисейлär гörдülär буну, дедилäр Она: «Бак, Сенин ўүренижилерин йапэрлар не дүш-меер жумертеси гöнү».

3 Иисус жувап етти оннара: «Окумадыныз мы, не йапты Да-вид хем кафадарлары, аchan ажык-тылар?

* 11:3 Кенди ўүренижилерини: кими текстлердä «икисини ўүренижилерин».

⁴ Нижä о гирди Аллахын евинä да иди о екмеклердäн, ани Аллахын öнүнä койуларды, ангыларыны дўшмäрди исин не о, не дä онун кафадарлары, ама саде попазлар.

⁵ Оса окумадыныз мы Законда, ани попазлар жумертесини басэрлар Айоз бина ичиндä, ама кабаатсыз калэрлар?

⁶ Ама Бän сизä сölөерим, ани бурада булунэр О, Ким таа бўёўк Айоз бинадан.

⁷ Олайды билäсиниз, не анна масы вар: „Ажыйанык истеерим, ама диил курбан“, озаман маана булмайажэйдьыныз кабаатсыз инсаннара.

⁸ Зерä Адам Оолу – артык жумертесинин дä Саабиси».

Бир адам куру еллän

⁹ Иисус орадан гитти да оннарын синагогаларына гирди.

¹⁰ Орада булунарды бир адам куру еллän. Фарисейлär, ки кабаатландырыннар Иисусу, сордулар: «Дўшер ми жумертеси гёнü алыштырмай?»

¹¹ О жувап етти: «Ким вар сизин аранызда, ангысынын бир койуну жумертеси гёнü куйу ичинä дўшер, да тутуп чыкармээр ону?»

¹² Некадар таа паалы адам бир койундан! Онуштан жумертеси гёнü дўшер иилик йапмаа».

¹³ Сора деди бу адама: «Узат елини!» О узатты, да ели енидäн саа олду, нижä обўр ели.

¹⁴ Фарисейлär чыктылар дышары да аннаштылар, несой олдўрә билсиннäр Иисусу.

Сечили изметкäр

¹⁵ Ама Иисус, буну билерäк, гитти орадан. Онун ардына чок инсан изледи. О саалык верäрди хепси хасталара.

¹⁶ О серт сымарлады оннара, ачыкламасыннар Ону башкала-рына,

¹⁷ ки таманнансын, не хаберлендийди пророк Исаидан:

¹⁸ «Тä, Беним изметкерим, Ангысыны Бän айырдым, Беним севдиим, Ангысыны пек беенерим! Беним Духуму койажам Онун ёстtёнä, да О доорулуу хаберлейежек миллетлэрä.

¹⁹ О кавга йолмайажэк хем баармайажэк. Кимсей Онун сесини сокката ишийтмейежек.

²⁰ Кырык саазы йолмайажэк, хем тутан фитили сёйнёрмейежек, сонда доорулаа енсемäк ве-режек.

²¹ Миллетлэр Онуң адына умутланайажклар».

Иисус хем Веелзевул (шайтан)

²² Сора гетирдилэр бир кёёр хем муту адам, фена духтан тутулу. Иисус алыштырды ону олä, ани адам башлады гёrmäй хем лафтмäй.

²³ Хепси инсан шашты да деди: «Диил ми ажаба бу /Христос/, Да видин оолу?»

²⁴ Фарисейлär, ишидип буну, дедилэр: «О чыкарэр фена духлары Веелзевулун – фена духларын ондержисинин – кувединнäн!»

²⁵ Иисус, ани билэрди оннарын неетлерини, деди: «Хербир падишахлык, нередä блöумäк олэр,

даалэр. Хеп олä хербир касаба яда ев, нередä блöумäк олэр, айакча дурамээр.

²⁶ Еер шайтан чыкаарсайды шайтаны, озаман онда блöумäк олэр. Несой вар насыл дурсун онун падишахлы?

²⁷ Еер Бän чыкаарсайдым фена духлары Веелзевулун кувединнäн, озаман сизин адамнар кимин кувединнäн чыкаэрлар? Бу иштä оннар сизä даава кесежеклär.

²⁸ Еер Бän чыкаарсайдым фена духлары Аллахын Духуннан, елбетки, озаман Аллахын Падишахлы етишти сизäдän.

²⁹ Несой вар насыл биркимсей гирсин каави оланын евинä да чалсын онун варлыны, еер илкин бааламарсайды ону? Салт ондан сора вар насыл сойсун онун евини.

³⁰ Ким диил Бенимнäн, о каршы Бана. Ким топламээр Бенимнäн, о даадэр.

³¹ Онуштан сölөерим сизä, ани хер гүнах хем хер котüлемäк баашланайажэк инсана, ама котüлемäк Айоз Духу баашланмайажэк.

³² Ким лафедежек Адам Оолуна каршы, баашланайажэк. Ама ким лафедежек Айоз Духа каршы, о баашланмайажэк не бу заманда, не гелän заманда.

³³ Кайыл олун, ани ии фидан йапэр ии мейва, ама йабан фиданы йапэр йабан мейвасы, зерä фидан танынэр мейвасындан.

³⁴ Йылан йаврулары, несой вар нижä сиз сölейäсиниз ии лафлар, аchan кендиниз котüйсүнүз? Зерä адамын аазы лафедер ўräян ташкыннындан.

³⁵ Ии адам чыкарэр ии ишлэр ии ўräян хазнасындан. Кötü адам чыкарэр кötü ишлэр кötü ўräян хазнасындан.

³⁶ Сöлеерим сизä, ани даава гүнүндä инсан жувап едежек хербир бошуна лаф ичин, ани сölеди.

³⁷ Зерä сенин лафларындан доору чыкайкан хем сенин лафларындан кабаатлы калажкан».

Пророк Ионанын нышаны

³⁸ Бундан сора билгичлердäн хем фарисейлердäн кимиси дедилэр: «Үүредижи, истеериз гöстерäсин бир нышан!»

³⁹ О жувап етти оннара: «Кötü хем ороспу сенселя истеер бир нышан, ама она верилмейежек башка нышан, пророк Ионанын нышанындан каарä.

⁴⁰ Зерä нижä Иона дурду ўч гүн хем ўч гежä кожа балынын шкембесиндä, хеп олä Адам Оолу да дуражэк ўч гүн хем ўч гежä ерин койнусунда.

⁴¹ Ниневийя касабасындан инсаннар даава гүнүндä калкайжаллар бу сенселинин адамнарыннан да кабаатландырајжклар оннары, зерä оннар, Ионанына саадыны ишидип, кенди гўнахларындан Аллаха дондўлэр, ама бўён бурада дурэр Бириси, Ангысы таа бўйук Ионанадан.

⁴² Ўўлендäн падишахка калкайжаллек даава гүнүндä бу сенселинин адамнарыннан да кабаатландырајжэк оннары, зерä о гелди дўннегин кенарындан, ки ишитсин Соломонун аарифлиини, ама бўён бурада дурэр Бириси, Ангысы таа бўйук Соломондан.

Фена дух дöнер геери

43 Аchan фена дух чыкэр адамдан, о гезер сусуз ерлердä да раатлык аарэр, ама буламээр.

44 Ozаман деди: „Дöнейим евимä, нередäн чыктым“. Гелдии заман, булэр ону бош, сүпüрүлмуш хем донаклы.

45 Сора гидип, алэр кендисиннäн башка еди дух, тaa фена, некадар кендиси. Гирерлärп ичianына да орада ерлешерлärп. Бутакым, адамын сон халы олэр тaa кötү, некадар баштакы. Бутурлү ола-жæk бу фена сенселейлän дä.

Иисусун анасы хем кардашлары

46 Аchan Иисус насаат едäрди инсана, Онун анасы хем кардашлары, дышарда дуруп, бакардылар Онуннан лафетмää.

47 Биркимсей деди Она: «Бак, Сенин анан хем кардашларын, дышарда дуруп, истеерлärп Сениннäн лафетсиннäр».

48 Иисус жувап етти хабер ве-ренä: «Ким Беним анам хем ким Беним кардашларым?»

49 Сора, гöстерип елиннäн ўренижилäр йаклаштылар да дедилäр Она: «Нечин лафедерсин онара örnекlän?»

сун бир кайык ичиндä, ама инсан калды кенарда.

50 О лафетти оннара örneklärlän чок ишлärп ичин да деди: «Тäekiжи чыкты тоом екмää.

51 Аchan екärdi, тоомнардан би-разы дöштүй йол бойуна. Күшлар кондулар да идилäр оннары.

52 Башка тоомнар ташлык ерле-рä дöштүлärп, нередä аз топрак варды. Тоомнар тез филизленди-лärп, зерä топрак диилди дерин.

53 Ама аchan гүнеш чыкты, оннар сörпештилärп да курудулар, зерä кöклери сувадайды.

54 Таа башка тоомнар чалылар ичинä дöштүлärп. Чалылар бöйдү-лärп да буултулар филизлери.

55 Ама калан тоомнар ии топраа дöштүлärп да берекет гетирдилäр: бириси ýз, башкасы алтмыш, тaa башкасы отуз катына.

56 Кимин вар кулаа /ишитмää дейни/, ко ишитсин».

57 Ўренижилäр йаклаштылар да дедилäр Она: «Нечин лафедерсин онара örneklän?»

58 Иисус жувап етти: «Чүнкү си-зä верилди, аннайасыныз Гök Падишахлыын саклылыкларыны, ама оннара верилмеди.

59 Зерä кимдä вар, она тaa чок верилежек хем зееделенежек, ама кимдä йок, ондан алынаjэк, нейи дä вар.

60 Онун ичин оннара лафедерим örneklärlän. Зерä, оннар бакар-кан, гöрмеерлärп, сеслärкäն, ишит-мееерлärп хем аннамээрлар.

61 Оннарлан таманнанэр пророк Исаianын сöзлери, ангысы деди: „Ишидёжениз кулакларынызлан, ама аннамайажэнэз. Бакайжэнэз

гöзлеринизлän, ама гöрämейеже-нiz.

62 Зерä бу халкын ўреклери уй-вашик олду. Кулакларындан аар ишидерлärп, гöзлерини кападылар, ки гöзлери гöрмесин, кулаклары ишитмесин хем ўреклери аннама-сын. Башка түрлү Бана дönejей-дилäр, да Бän оннары альштыра-жäйдым“.

63 Мутгу сизин гöзлерилиз, ани гöрерлärп, хем кулакларыныз, ани ишидерлärп!

64 Доору сölөерим сизä, ани чо-йу пророклардан хем доору адам-нардан истедилäр гöрмää, не сиз гöрерсизиз, хем ишитмää, не сиз ишидерсизиз, ама гöрмединлärп хем ишитмединлärп.

65 Сеслейин да аннайын, не ан-намасы вар бу örnäян екижи ичин.

66 Ким Гök Падишахлыы ичин сöзү ишидер да аннамээр, она шей-тан гелер да тоому онун ўреендан чалэр. Буннар о тоомнар, ани дöш-түлärп йол бойуна.

67 Тоомнар, екилмиш ташлык ерлэрä, оннардыр, ким, ишидип сöзү, кабледер севинмäklärп.

68 Ама кöклешäмеерлärп хем аз вакыт тутунэрлар. Аchan гелер зор-лук еки кооламак Аллахын сöзү ичин, оннар тез атылэрлар.

69 Тоомнар, екилмиш чалылар ичинä, оннардыр, ким ишидер сöзү, ама бу заманын кахырлары хем зен-гинник алдангачлыы буулдэрлар, да оннар берекет гетирäмеерлärп.

70 Тоомнар, екилмиш ии топ-раа, оннардыр, ким, ишидип сöзү, аннамээр да берекет гетирер: бир тоом ýз, башкасы алтмыш, тaa башкасы отуз катына».

Боодай хем айырык оту

71 Иисус сölөеди тaa бир örnек да деди: «Гök Падишахлыы бен-зеер бир адама, ангысы екти ии тоомнары кенди тарласына.

72 Ама аchan инсан уйуйарды, гелди онун душманы да екти айырык тоому боодайлар ичинä, сора гитти.

73 Аchan пейдаланды боодай фи-лизылери да башак салверди, ўзä чыкты айырык отлары да.

74 Ев чорбайысынын чыраклары гелдилäр да дедилäр: „Чорбайы, екмедин ми сän ислää тоомнары сенин тарлана? Нередäн чыкты бу айырык отлары?“

75 О деди оннара: „Буну бир душман йапты“. Ozаман чыраклар дедилäр: „Истарсейдин, гиде-лим да оннары йолалым?“

76 „Олмаз, зерä йоларкан айырык отларыны, йолмайасыныз би-рердä боодайлары да.

77 Бракын, барабар бöйсүннäр бичмäк вакыды дейежäм оракчылара: ил-кин йолун айырык отларыны да демет оннары баалайын, атешä йак-маа дейни. Ама боодайы топла-йын беним амбарым“».

Хардал тоому хем хамур майасы

78 Иисус сölөеди бир башка örnек: «Гök Падишахлыы бензее-хардал тоомуна, ани адам екеп кенди тарласына.

79 Бу тоом, макар, ани тaa күчүк хепси тоомнардан, ама аchan бöй-йер, ешилликлердäн тaa ўүсек, бир аач гиби, олэр ѥлә, ки күшлар

13 О гүнү Иисус чыкты евдäн да гидип отуурду гол бойунда.

80 Чок инсан топланды Она, ѥлә ани лäйзым олду гирсин да отур-

конэрлар онун далларына да йува йапээрлар».

33 Башка бир ёрнек сөледи: «Гёк Падишахлыы бензеер бир парча хамур майасына, ани алэр бир кары да карыштырэр ўч ѡлчүү уннан, бүтүн хамуру кабартсын».

34 Иисус хепсини буннары инсаныа ёрнеклэн солларди. Бишег ёрнеклардын солламарди,

35 таманнансын дейни, не сөледийди пророк: «Лафедежам ёрнеклэрлэн, дүннә курулмасындан саклы ишлери аннадайкам».

Айырык тоомун ачыккласасы

36 Ондан сора Иисус салверди инсаны да гирди бир ев ичинä. Онун ўүренижилери йаклаштылар Она да дедилäр: «Ачыкла бизä бу ёрнäй айырык тоому ичин».

37 О деди оннара: «Екижи ии тоому – Адам Оолу.

38 Тарла – дүннä. Ии тоом – Гёк Падишахлыын ооллары. Айырык тоомнар – йарамазын ооллары.

39 Душман, айырык тоомунуну екän – диавол. Бичмäк вакыды – заман биткиси. Оракчылар – ангиллär.

40 Нижä айырык оту йолунэр да атылэр атешä, юлла олажэк заман биткисиндä дä.

41 Адам Оолу йоллайажэк Кенди ангиллерини да топлайажэклар Онун Падишахлыындан хепсини, не гүнаха дўшўрер хем ким за консузлук йапэр,

42 да кызгын фырына атылажэклар, нередä ааламак хем диш гыжырдатмасы.

43 Ozаман доору оланнар шафк едэжеклär, гүн гиби, Бобанын Па-

дишахлыында. Кимин вар кулаа /ишитмäй дейни/, ко ишитсин!

Саклы хазна хем седеф

44 Гёк Падишахлыы бензеер бир хазнайа, ани гёмүлү бир тарлада. Бир адам, ани булэр ону, енидэн саклээр да севинмектäн гидип саттар бүтүн варлыны да о тарлайы сатын алэр.

45 Хем да Гёк Падишахлыы бензеер бир безиргенä, ани аарээр гёзäl седеф.

46 Аchan пек паалы седеф булэр, гидер да сатэр, нейи вар, да сатын алэр седефи.

Балыкчылык

47 Хем да Гёк Падишахлыы бензеер бир сүзмейä, ани салвереллär су ичинä балык тутмаа дейни, ани тутэр хертүрлү балык.

48 Аchan долэр сүзмä балыклан, балыкчылар чыкарэрлар кенара да отуруп айырэрлар каплар ичинä ии балыклары, ама инмäз балыклары сыйбыдэрлар.

49 Хеп юлла олажэк дүннейин биткисиндä дä. Ангиллär чыккажэклар да айырайжэклар кötüлери дооруларын ичиндäн.

50 Кötüлери атажэклар йанар фырына, нередä олажэк ааламак хем диш гыжырдатмасы».

51 «Шинди аннадыныз мы хепси бу ишлери?» – сорду Иисус. «Аннадык», – жувап етти оннара.

52 О деди оннара: «Онуштан хербир билгич, ангысы ўүренди, не лäйзым Гёк Падишахлыы ичин, бензеер бир ев чорбажысына, ангысы чыкарэр хазнасындан хем ени, хем ески ишлär».

Иисус паасызланэр Кенди мемлекетинäдä

53 Иисус, аchan дургунду лафетмäй ёрнеклэн, гитти орадан.

54 Гелди Кенди мемлекетинä да башлады ўүретмäй инсаны синаагада. Инсан шашарды да дейäрди: «Нередäн Онда вар бу аарифлик хем кудретли ишлär?

55 Диил ми О дүлгерин оолу? Мария диил ми Онун анасы? Иаков, Иосиф, Симон хем Иуда диил ми Онун кардашлары?

56 Хем диил ми Онун хепси кызкардашлары бизим арамызда? Нередäн хепси бу ишлär вар Онда?»

57 Бу бетерä Иисус ичин шүпейä дўштülär. Иисус деди оннара: «Бир дä пророк диил паасызландырылмыш юлла, нижä кенди мемлекетинä хем кенди евиндä».

58 Иисус орада айпмады чок кудретли ишлär, оннарын инансызылыы бетеринä.

Иоан Ваатизедижи юлдүрүлөр

14 О вакытларда Ирод кулланыкы ишитти Иисус ичин.

2 Да деди кенди изметкерлеринä: «Бу Иоан Ваатизедижи! О дирилди юлдүн, онуштан йапабилер кудретли ишлär».

3 Ирод, тутуп Иоаны, бааладыйды да аттыйды зындана, Иродиадынын бетеринä, ани Иродун кардашынын, Филиппин, карысыйды.

4 Зерä Иоан таказаладыйды Ироду, дейерäк: «Дўшмеер йашайасын онуннан».

5 Ирод истеди юлдүрсүн ону, ама коркарды инсандан, зерä инсан сайарды Иоаны пророк.

6 Иродун дуума гүнүй йортусунда Иродиаданын кызы ойнады конакларын ёнүндä, да Ирод пек бенди.

7 Онуштан Ирод адады еминнäн, ани вережек она хепсини, не о истейежек.

8 Ўүредилмиш анасындан кызы деди: «Вер бана бир чини ичиндä Иоан Ваатизедижинин кафасыны!»

9 Падишах гүчленди, ама чүнкү емин еттийди конакларын ёнүндä, сымарлады верилсин, не кызы истеди.

10 Йоллады, алсыннар Иоанын кафасыны зынданда,

11 сора гетирдилäр кафасыны бир чини ичиндä да вердилäр кыза, кызы да верди анасына.

12 Иоанын ўүренижилери гелдилäр, алдылар онун гүүдесини да гёмдүллär. Сора гиттилäр да хаберледилäр Иосуса.

Беш бин адам дойурулэр

13 Иисус, буну ишидип, гирди бир кайык ичинä да йалныз гитти орадан бир сапа ерä. Инсан буну ишитти да, чыкып касабалардан, Онун ардына йайан гитти.

14 Аchan чыкты кайык ичиндäн, Иисус гордү чок инсан. Жаны ажыды оннара, да альштырды хасталары.

15 Аchan авшам олду, Онун ўүренижилери йаклаштылар да дедилäр Она: «Бурасы чол ер, вакыт артык геч олду. Колвер инсаны, гиттинäр күүлөрә да сатын алсыннар кендилиринä имäй».

16 «Диил лäйзым гиттинäр, сиз верин оннара имäй», – жувап етти Иосус.

17 Оннар дедилär Она: «Бурада биздä вар салт беш екмек хем ики балык».

18 «Гетирин оннары бурайы Бана», – деди Иисус.

19 Сора сымарлады инсан отур-сун чимен ўстүнä. Алды беш екмää хем ики балык, калдырыдь бакышыны гökä, иисöзледи да, кырып екмеклери, верди ўренижилеринä. Ўренижилär пайеттилär инсана.

20 Хепси идилär да дойундулар, сора топладылар имäк парчаларыны, оники сепет долу.

21 Хепси, ким иди, карылардан хем ушаклардан каарä, варды беш бин адам.

Иисус гезер су ўстүндä

22 Ондан сора Иисус чалыштырды ўренижилерини тез гирсиннäр кайык ичинä да онý сора гечсиннäр голён обёр тарафына. Бу вакытта Кендиси лääзымыдь салверсин инсаны.

23 Аchan салверди инсаны, пинди бир байыр ўстүнä, ки йалныз дуа етсин. Аchan авшам олду, йалныз орада булунурду.

24 Бу вакыт кайык кенардан чок узакты да буушарды далгаларлан, зерä лüзgär каршы есäрди.

25 Сабаа каршы, айдыннанажэйкан, Иисус гелди оннара гезерäк су ўстүндä.

26 Аchan ўренижилär гörдülär Ону гезерäк су ўстүндä, коркулар да дедилär: «Бу бир тылсым!» – да коркудан баардылар.

27 Ама Иисус деди оннара: «Усланын, бу Бäним, коркмайын!»

28 «Сааби, еер Сäңсейдин, изин ет, гидейим Сана су ўстүндä», – деди Петри.

29 «Гел!» – деди Иисус. Петри инди кайык ичиндän да башлады гитмää су ўстүндä Иисуса доору.

30 Ама аchan гörдү, ани лüzgär серт, коркту да башлады батмаа, озаман баарды: «Сааби, куртар бени!»

31 Чабук Иисус узатты елини, тутту ону да деди: «Аз инанжы, нечин икиледин?»

32 Аchan гирдилär кайык ичинä, лüzgär дургунду.

33 Оннар, ким кайык ичиндейди, баш иилттилär Она да дедилär: «Хакына, ани Сäн Аллахын Оолыйсун».

Геннисареттäн хасталар саалык еденерлär

34 Аchan гечтилär голү, чыктылар кенара Геннисарет ерлеринä.

35 О ерлердän инсаннار танылыштар Иисусу да йолладылар хабер доз-долайа, да инсаннар хепси хасталары Она гетирäрдилär.

36 Хасталар йалвардылар, браксын, диисиннäр баарлем Онун ру-басынын етеенä. Хепси, ким диийärди, саалык еденärди.

Ихтäрларын адетлери

15 Озаман фарисейлär хем билгичлär Иерусалимдän гелдилär Иисуса да дедилär:

2 «Нечин Сенин ўренижилерин чинерлär ихтäрларын адетлериин? Зерä имектäн илери йыкамээрлар еллерини».

3 Иисус жувап етти оннара: «Сиз нечин чинерсиниз Аллахын

сымарладыны сизин адетлери-ниниз бетеринä?

4 Зерä Аллах деди: „Икрамна бобаны хем ананы“ хем „Ким бо-басыны йада анасыны кötüлейе-жек, олумнäн жезалы олсун“.

5 Ама сиз деерсиниз: „Ким деер анасына йада бобасына: Не лääзы-ды сана верейим, баашыш Аллаха вердим,

6 о вар нижä икрамнамасын бо-басыны /хем анасыны/. Бутурлۇ паасызландырдыныз Аллахын сö-зүнү кенди адетинизлэн.

7 Икиёлзлär! Доору пророклук етти сизин ичин Исаайа, аchan деди:

8 „Бу инсан Бени икрамнäэр саде аазыннан, ама ўреклериннäн узак Бендän дурэр.

9 Наафилä Бана баш иилдерлär, зерä адам сымарламакларыны ўүре-дерлär, сансыннар ани Аллахын ўүретмеклери“».

Хакына не мындарлээр адамы?

10 Иисус чаарды инсаны да деди: «Сеслейин да аннайын Бени.

11 Мындарлээр адамы диил о, не ичинä гирер, ама не аазындан чыкэр, о мындарлээр адамы».

12 Озаман ўренижилär йаклаштылар Иисуса да дедилär: «Билер-син ми, ани бу лафлары ишидип, фарисейлär гүжендилär?»

13 Иисус жувап етти оннара: «Хербир расат, ани диил койулу Беним Гöктеки Бобамдан, кöктäн йолунажэк.

14 Бракын оннары, оннар кööрларын кööр гүдүжүлери. Аchan бир кööр гүдер башка кööру, оннар икиси дä чукур ичинä дüшерлär».

15 Петри лафетти да Она деди: «Ачыкла бизä бу örnää».

16 Иисус деди: «Не, сиз дä ми бöллө зор аннээрсыныз?

17 Аннамээрсыныз мы, ани не гирер адамын аазындан, гирер шкембесинä, сора дышары уура-дышлэр?

18 Ама не адамын аазындан чыкэр, о ўректäн гелер. Те бу мындарлээр адамы.

19 Зерä ўректäн чыкэр фена неетлär, олдурмäк, ороспулук, хайырсызлык, хырсызлык, йаланжылык, кötüлемäк.

20 Тä не адамы мындарлээр, ама йыканмадык еллän имää адамы мындарламаз».

Ханаанны карынын инаны

21 Иисус гитти орадан, узакланды Тир хем Сидон ерлеринä.

22 Тä бир кары ханааныйка гелди Она да башлады баарма: «Ажы бени, Сааби, Давидин Оолу! Беним кызым титси зеетленер бир фена духтан».

23 Иисус жувап етмеди бир дäлаф. Озаман Онун ўренижилери йаклаштылар Она да йалвардылар: «Салвер ону, зерä баарэр бизим ардымыза».

24 Иисус жувап етти: «Бэн йолланмышым салт Израил милли-тин кайып койуннарына».

25 Ама бу кары гелди, баш иилтти да деди: «Сааби, йардым ет бана!»

26 Иисус она жувап етти: «Диил исляй алмаа екмää ушаклардан да атмаа кöпеклэрä».

27 «Олä, Сааби, ама кöпеклэрä дä ийерлär кырынтылары, ани дүшер

чорбажыларынын софрасындан», – деди бу кары.

28 Озаман Иисус жувап етти: «О, кары, бўйкўр сенин инанын. Олсун, нижә сән истеерсин». Бирдән онун кызы алышты.

Дўрт бин адам дойурулэр

29 Иисус айырылды орадан да гитти Галилейайа, голён йанына. Пинди бир байыр ўстүнä да отурду орада.

30 Чок инсан гелди Она орайы. Гетирдиләр кендилериннән топаллары, кёёрлары, мутулары, сакатлары хем чок башка хасталары, койдулар оннары Онун айакларына, да О оннары алыштырды.

31 Инсан шашарды, гўрўп ани мутулар лафедерләр, сакатлар алышэрлар, топаллар гезерләр, кёёрлар гўрерләр. Онуштан метиннәрдиләр Израилин Аллахыны.

32 Иисус топлады ўўренижилерини да деди: «Жаным ажыйэр бу инсана, зерә ўч гўн дурэрлар йайымда да йок не исиннәр. Истамеерим оннары салверейим аач, аники байылмасыннар йолда».

33 Ўўренижилери дедиләр: «Нередән алалым буқадар емек бу чол ердә да дойуралым буқадар инсан?»

34 «Кач екмеелиз вар?» – сорду Иисус. «Еди емек хем биркач балык», – жувап еттиләр оннар.

35 Озаман Иисус сымарлады инсана, отурсуннар ерә.

36 Алды еди екмää хем балыклары, шўкўр етти Аллаха, сора кырып верди ўўренижилеринä. Оннар да пайеттиләр инсана.

37 Хепси идиләр да дойундулар. Сора топладылар имäк парчаларыны, еди сепет долу.

38 Оннар, ани идиләр, варды бир дўрт бин адам, карылардан хем ушаклардан каарä.

39 Сонда Иисус бракты инсаны гитсиннäр, Кендиси гирди кайык ичинä да гечти Магдала* ерлеринä.

Нышан истеерләр

16 Фарисейләр хем садукейләр йаклаштылар Иисуса, ки дenesиннäр Ону, да истедиләр, гўстерсин бир нышан гўктän.

2 Иисус жувап етти оннара: «Аchan авшам олэр, сиз deerсиниз: „Ислää хава олажэк, зерä гök кырмызы“.

3 Сабаалän deerсиниз: „Бўён боран олажэк, зерä гök кырмызы хем булутлу“. Икиузлüläр, гök ўзёнү танымма билерсиниз, ама вакытларын нышаннарыны танымээрсынiz?

4 Кötü хем ороспу сенсёлä истеер бир нышан, ама она верилмейежек башка нышан, Ионанын нышанындан каарä». Сора, бракып оннары, гитти.

Фарисейлерин хем садукейлеринмайасы

5 Ўўренижиләр, гечаркän голён обўр тарафына, емек алмаа унутмуштулар.

6 Иисус деди оннара: «Бакын, корунун фарисейлерин хем садукейлерин майасындан».

7 Ўўренижиләр бири-бирилериннäн лафедирдиләр: «Онуштан деер, чўнкү емек алмадык!»

8 Иисус аннарды оннарын дўшүнмеклерини да деди: «Аз инанжылар, нечин лафедерсиниз бири-биринизлän, ани йок екмеелиз?»

9 Хеп таа аннамээрсынiz мы? Аклыныза гетирмеерсиниз ми, нижä беш екмеклän дойурулду беш бин киши? Кач сепет имäк парчалары топладыныz?

10 Хем нижä еди екмеклän дойурулду дўрт бин киши. Биткидä кач сепет имäк парчалары топладыныz?

11 Несой аннамээрсынiz, ани сёламедим екмек ичин? Ама сёледим, корунасынiz фарисейлерин хем садукейлерин майасындан».

12 Озаман аннадылар, ани деди, корунсуннар диил хамур майасындан, ама фарисейлерин хем садукейлерин ўётретмесиндän.

Петринин шаатлыы Иисус ичин

13 Иисус гелди Филип Кесарийасы ерлеринä, орада сорду ўўренижилеринä: «Инсан нижä сайэр Бени, Адам Оолуну? Кимим Бän, deerлäр?»

14 Оннар жувап еттиләр: «Кимици деер, ани Сän – Иоан Ваатизедижи, башкасы – Илия, таа башкасы – Иеремийа еки бир башка пророк».

15 «Ама сиз не deerсиниз, кимим Бän?» – сорду оннара Иисус.

16 Симон Петри жувап етти: «Сän-син Христос, дири Аллахын Оолу!»

17 Иисус деди: «Хелал сана, Симон, Ионанын оолу, зерä буну ачты сана диил тен хем кан, ама Беним Гökтеки Бобам.

18 Бän deerим: сän Петрийsin*. Бу таш ўстүндä Бän ерлештиреjäm Беним клисеми. Олўм еринин куведи** ону енсейämейежек.

19 Сана вережäm Гök Падишахлыын анатарларыны, да не баала-йажан ердä, о бааланыш олажэк гökтä, хем не чозежän ердä, о чо-зўлмуш олажэк гökтä».

20 Озаман сыкыдан сымарлады ўўренижилеринä сёламесиннäр кимсейä, ани О /Иисус/ Христос.

Иисус хаберлеер ёлўмү хем дирилмеси ичин

21 Бундан сора Иисус башлады ачыкламаа ўўренижилеринä, ани О лаёзым гитсин Иерусалимä, чок зеетленсин аксакаллардан, бўйк по-пазлардан хем билгичлердän, олдўрўлсун да ўчўнжў гўнү дирилсин.

22 Петри алды Ону бир тарафа да башлады таказаламаа: «Аллах корусун Сени, Сааби, бўля бишай разгелмесин Сениннäн!»

23 Ама Иисус дёндў да деди Петрийä: «Узаклан Бендан, шайтан! Сän Бана бир костексин. Зерä сенин неетлерин диил Аллахтан, ама адамдан».

Несой излейелим Иисусу?

24 Озаман Иисус деди ўўренижилеринä: «Ким истеер гелсин Беним ардымга, атылсын кенди-кендиндän, алсын ставрозуну да Бени излесин.

25 Зерä ким истеер куртармаа йашамасыны, кайдедежек. Ама ким кайдедежек йашамасыны Беним ичин, о йашамак еденежек.

* 15:39 Магдала: таа геч текстлердä «Магдан».

** 16:18 Петри – урумжä аннамасы «таш». ** 16:18 Куведи – урумжä «токатлары».

26 Не файда олажэк адама, казансын бүтүн дүннейи, ама кенди йашамасыны кайбетсин? Нейä вар насыл адам дииштирсин кенди йашамасыны?

27 Зерä Адам Оолу гележек Гёктеки Бобасынын метиннииндä Кенди ангиллериннäн барабар да херкезинä ишлеринä гёрä ёдайежек.

28 Доору сёлеерим сизä, ани кимиси бурада дураннырдан олмейежеклär, гёрмейинжä Адам Оолуну, гелиркän Кенди Падишахлыында».

Иисус пейдаланэр метинниктä

17 Алты гүндäн сора Иисус алды салт Петрийи, Иакову хем онун кардашыны, Иоаны, да, гётүрпü, пиндириди оннары бир ўйсек байыр ўстүнä.

2 Хемен гёрүншүшü диишти оннарын онүндä, ўзü йалабыйарды гүн гиби. Рубалары да ак-бийаз олду, нижä айдыннык.

3 Бирдäн гöстерилиди оннара Моисей хем Илия, ангylары лафедärдилär Иисуслан.

4 Петри деди Иисуса: «Сааби, ии, ки бурадайыз. Истэрсейдин, йапалым ўч чалмар: бир Сенин ичин, бир Моисей ичин, бир дä Илия ичин».

5 Буну соларкäн, бир айдынныклы булут гёлгесиннäн каплады оннары, да булут ичиндäн бир сес деди: «Будур Беним севгили Оолум, Онда Беним ислеелим».

6 Аchan ўренижилär буну ишиттилär, тек корктулар да ўзükойну дүштүлär.

7 Иисус, йаклашып, оннара диди да деди: «Калкын, хич коркмайын!»

8 Аchan оннар бактылар, башка кимсейи гёрмединлär, Иисустан каара.

9 Аchan инэрдилär байыр ўстүн-дäн, Иисус сымарлады оннара: «Кимсейä соламейин, не гёрдүнүз, Адам Оолу дирилмейинжä блоддäн».

10 Ўренижилär сордулар Она: «Нечин билгичлär deerлär, ани илкин лääzym гелсин Илия?»

11 Иисус жувап етти оннара: «Хакына, ани Илия илкин гележек да ерлештиреҗек хепсини.

12 Ама сёлеерим сизä, ани Илия шиндäн сора гелди, ама ону танымадылар да йаптылар онуннан, не истедилär. Хеп блä Адам Оолу да оннарын елиндäн зеетленежек».

13 Озаман ўренижилär аннадылар, ани Иисус Иоан Ваатизедижи ичин лафедер.

Чојсук фена духтан куртулэр

14 Аchan оннар етишилär инсанын йанына, йаклашты Иисуса бир адам, диз чöküp Онун онүндä, бöллä йалварды:

15 «Сааби, ажы беним оолуму, зерä ону кара хасталык чок зеетлеер. Чок сыра дүшер атеш ичинä хем су ичинä.

16 Гетирдим ону Сенин ўренижилеринä, ама оннар альштырамадылар ону».

17 «Инансыз хем шашырык сенселя! Некадар вакыт таа сизиннäн олажам? Некадар вакыт дайанаҗам сизä? Гетирин ону Бана», – жувап етти Иисус.

18 Иисус азарлады фена духу, да о чојкуктан чыкты. Чојкук бирдäн саа олду.

19 Озаман ўренижилär, йалныз Иисуса йаклашып, сордулар: «Не-чин биз чыкарамадык фена духу?»

20 «Сизин инансызынызын бетеринä, – жувап етти Иисус. – Доору сизä сёлеерим: еер олурса сиздä инан хардал тоому гиби, да дейэрсениз бу байыра: „Диши бурадан“, о диишежек. Бишег олмайажэк, ани сиз йапамайасыныз.

21 Бусой фена духлар чыкэрлар саде дуайлан хем оручлан».

*Иисус енидäн хаберлеер
долмүнү хем дирилмесини*

22 Аchan оннар барабар Галилейада булунардылар, Иисус деди оннара: «Адам Оолу верилежек инсан елинä.

23 Ону олдүрежеклär, ама ўчүнжү гүнү дирилежек». Ўренижилär чок кахырландылар.

*Иисус ёдеер харч
Айоз бина ичин*

24 Аchan етишилär Капернаум касабасына, Айоз бинайа ики драхма топлайаннар, гелип Петрийä, сордулар: «Сизин Ўренижиниз одамеер ми харч?»

25 «Одеер», – жувап етти Петри. Аchan Петри гирди ичери, Иисус илкин лафетти: «Симон, насыл сэн санэрсын, дүннä падишахлары кимдäн харч хем верги алэрлар? Кенди оолларындан мы оса йабанжылардан мы?»

26 «Йабанжылардан», – жувап етти Петри. Иисус деди: «Озаман чыкэр, ани оолларын йок зорлары ѡдесиннäр.

* 17:27 Статир – дöрт драхма (пара).

27 Ама гүйжендермейелим оннары дейни, гит голä, ат балык ченгелини. Ал илк балыы, ани тутулаҗэк, ач аазыны да булажан бир статир*. Ал ону да ѡдä беним ичин хем кендин ичин».

Ким ен бүүк?

18 Озаман ўренижилär йаклаштылар да сордулар Иисуса: «Ким ен бүүк Гёк Падишахлыында?»

2 Иисус чаарды бир ушак, койду ону ўренижилерин онүнä

3 да деди: «Доору сёлеерим сизä: еер дёнмэрсейдиниз Аллаха да олмарсайдыныз ушак гиби, биртүрлү билигирмейежениз Гёк Падишахлыына.

4 Ким йавашланэр, нижä бу ушак, о ен бүүк Гёк Падишахлыында олажэк.

5 Ким дä кабледер болä бир ушак Беним адымы, о Бени кабледер.

Гүнаха дүшүрмейин башкасыны

6 Ама ким гүнаха дүшүрпсä бирини бу ен күчүклердäн, ани Бана инанэрлар, она таа ислää, баала-сыннар бойнусуна бир бүүк дермен ташы да атсыннар денизин дебинä.

7 Вай дүннейä гүнах алдангачлыы ичин. Зерä йок насыл гелмесин алдангачлар, ама вай она, кимин бетеринä алдангачлык геллер.

8 Еер елини еки аяаан сени гүнаха дүшүрпсä, кес ону да сыйбит. Таа ислää сакат еки чолак ѡмүрэ

гиräсин, некадар ики айаклан хем ики еллän дивеч атешä атыласын.

⁹ Еер гöзүн сени гüнаха дüшüррäsä, чыкär ону да сыйбыт. Таа исlää бир гöзлän öмürä гиräсин, некадар ики гöзлän жендеm атешинä атыласын.

Кайып койун

¹⁰ Бакын, ашаалатмайын биричини билä бу ен кüчükлердän, зерä сölөерим сизä, оннарын ангилле-ри гöктä херзаман гöрөрлär Беним Гöктеки Бобанын ýzünü.

¹¹ Адам Оолу гелди, арасын хем куртарсын о кайып оланнары./

¹² Нижä сиз санэрсыныз? Вар-сайды бир адамын ýz койуну, да оннарын ичиндän бириси кайбеллärсейди, бракмайажäк мы о док-сан докузу байырларда да гитме-йежек ми, арасын о кайып койуну?

¹³ Буларсайды, доору сölөерим сизä, севинежек онун ичин тaa чок, некадар о доксан докуз ичин, ани кайбелмединлär.

¹⁴ Хеп ölä сизин Гöктеки Боба да истäмеер, ки бириси бу кüchüklerdän кайбелсисин.

Баашлайын кабаатлы оланы

¹⁵ Еер сенин кардашын сана кар-шы гüнах йапарсайды, гит така-зала ону салт сенин хем онун ара-сында. Еер сеслärсейди сени, сän казандын кардашыны.

¹⁶ Ама сеслämärсейди сени, ал сениннäн тaa ики йада ýч киши, ики-ýч шаат каавилендирсиинäр хербир лафы.

¹⁷ Оннары да истämärсейди сес-лемää, сölä клисейä. Еер истämär-сейди клисейи сеслесин, олсун се-нин ичин, нижä бир тайфän хем нижä бир харчы.

¹⁸ Доору сölөерим сизä: не ба-лайажäныз ердä, о бааланмыш ола-жäк гöктä, хем не чöзежениз ердä, о чöзülmüш олажäк гöктä.

¹⁹ Енидän сизä сölөерим: еер сиз-дän ики киши кайыл оларсайды иstemää бишэй бу ердä, озаман не дä истärсейдилär верилежек Гöк-теки Бобамдан.

²⁰ Зерä нередä вар ики-ýч киши топлу Беним адымы, Бэн дä булу-нэрым орада оннарын арасында».

Кач сыра баашлайым кардашымы?

²¹ Озаман Петри йаклашты Она да деди: «Сааби, кач сыра вар нижä баашлайым кардашымы, ани бана каршы гüнах йапэр? Еди сы-ра мы?»

²² Иисус жувал етти она: «Бэн демеерим сана еди сыра, ама баашла етмиш сыра едишäр.

²³ Онуштан Гöк Падишахлыы бензеер бир падишаха, ани истеди одешмää онун чыракларыннан.

²⁴ Аchan баашлады есал йапмаа, гетирдилär она бирисини, ангы-сы она борчлуйду он бин талант*.

²⁵ Чүнкү йокту нейлän öдесин, чорбажы сымарлады, сатсын кен-дисини, карысыны, ушакларыны хем хепсини, не вар онда, ки бор-жу öденсин.

²⁶ Озаман чырак дüштүү ýzükой-ну ерä, баш иилтти чорбажыйа да

деди: „Чорбажы, бекlä бираз тaa, öдөйежäm сана бüтün боржуму“.

²⁷ Чорбажынын жаны ажыды о чыраа, баашлады боржуну да сал-верди, гитсин.

²⁸ О чырак, аchan чыкты дышары, каршы гелди кафадарларындан би-рисиннäн, ангысы борчлуйду она ýz динар. О чырак тутту ону, сыкты тыртланыны да деди: „Öдä боржуну!“

²⁹ Онун кафадары дüштүү ерä ýzükойну да йалварарды: „Дайан би-раз да, öдөйежäm бütün боржуму“.

³⁰ Ама о кайыл олмады, гötür-дү ону да капады зындана, боржуну öдесин дейни.

³¹ Кафадарлары гördüлär буну да пек гöjендилär. Оннар гиттилär да сölедилär хепсини чорбажыйа.

³² Озаман чорбажы чаарды бу кулу кендисинä да деди она: „Йа-рамаз чырак, бân хепси сенин бор-жуну баашладым, зерä сän йал-вардын.

³³ Дüшмäрди ми, сän дä ажыя-сын кафадарыны, нижä Бэн сени ажыдым?“

³⁴ Чорбажы ўфкеленди да вер-ди ону зеетлейижилерин еллери-ни, öдесин бütün боржуну дейни.

³⁵ Хеп ölä йапажäк сизä Гöктеки Бобам да, еер сиз бütün ýrектän баашламарсайдыныз сизин карда-шынызы».

Дüшер ми, кары-коҗа айырылсыннар?

19 Бöлä лафеттиктän сора Иисус Галилейадан гечти да гелди Иудея ерлеринä, Иорданын обöр тарафына.

² Онун ардына гитти чок инсан. Орада О алыштырды хасталары.

³ Фарисейлär гелдилär денесин-нäр Ону дейни, да дедилär: «Дü-шер ми адам айырылсын кары-сындан хербир себеп бетеринä?»

⁴ Иисус жувал етти оннара: «Не, окумадыныз мы, ани Йарадыжы баштан йаратты инсаннары, ол-суннар адам хем кары.

⁵ Да деди: „Онуштан бракажäк адам бобасыны хем анасыны да бирлешежек карысыннан. Икиси бир гüyдä олажäк“.

⁶ Бутакым олажäклар диил ики, ама бир гüyдä. Ölä ки, не Аллах бир-лештирди, инсан ону айырмасын».

⁷ Оннар сордулар: «Öлейсä, не-чин Моисей сымарлады, коҗа вер-син карысына айырылмак кийады да айырылсын ондан?»

⁸ Иисус жувал етти оннара: «Си-зин инатлынызын бетеринä изин верди Моисей, айырыласыныз кары-ларыныздан, ама баштан диилди ölä.

⁹ Бэн сизä deerим: хербир адам, ангысы айырылэр карысындан диил хайырсызлык бетеринä да евле-нер башкасына, ороспулук йапэр. /Ким дä евленер коҗасындан айы-рылмыш карыйа, о да ороспулук йапэр/».

¹⁰ Онун ўүренижилери дедилär: «Еер болä дурарсайды ишлär кары-коҗайлан, озаман тaa ии хич евленмемää!»

¹¹ О жувал етти оннара: «Хепси кабледäмеер буну, ама саде он-нар, кимä верили.

¹² Зерä вар евнухлар* – дуумак-тан евнух. Вар инсандан йапылы

* 18:24 Бир талант – 6000 динар. Бир динар – бир гüнün хакыйды.

* 19:12 Евнух – евленämейän адам.

евнухлар. Хем вар евнухлар, аңылары кенди-кендилерини евнүх йаптылар Гök Падишахлыы ичин. Ким кабледәбілер буну, ко каблетсин».

Иисус иисөзлеер ушаклары

13 Озаман гетирдиләр Иисуса ушаклары, О койсун еллерины оннарын ўстүнә дейни да дуа етсін оннар ичин, ама ўұренижіләр азарладылар оннары.

14 Иисус деди: «Бракын ушаклары, гелсиннәр Бана, да дургутмайын оннары, зерә Гök Падишахлыы оннарын гибилери ичин».

15 Еллерины оннарын ўстүнә койдуктан сора Иисус гитти орадан.

Зенгинник хем дивеч йашамак

16 Бир адам йаклашты Иисуса да сорду Она: «Үұредижи, не иилик йапайым, ки дивеч йашамак еденейим?»

17 Иисус жувап етти она: «Нечин сорэрсын Бана „не иилик“? Салт бир Аллах ии. Еер истәрсейдин ѡмүрә гирмää, таманна сымарламаклары».

18 «Аңыларыны?» – сорду о адам. Иисус жувап етти: «Олдұрмейäsин, ороспулук йапмайасын, чалмайасын, йаланжы шаат олмайасын,

19 «бобаны-ананы икрамнайасын хем йакын оланыны, нижә кенди, севäsин».

20 Генч олан жувап етти: «Хепсинани буннары таманнадым /таа генчлиимдән/. Не таа бана етишмеер?»

21 «Еер истәрсейдин таман олмаа, гит да сат варлыны, пайет

фукааралара, да олажэк хазнан гöктä. Сора гел да излә Бени», – деди Иисус.

22 Аchan генч олан ишитти бу лафлары, гүйженек гитти, зерә чок зенгинни варды.

23 Иисус деди ўұренижілери-нä: «Доору сөлеерим сизä, не зор бир зенгин адам Гök Падишахлыына гирсин!

24 Хем да сөлеерим сизä, ани таа илин бир девä инненин кулаандан гечсин, некадар бир зенгин адам Аллахын Падишахлыына гирсин».

25 Ўұренижіләр, буну ишидип, чок шаштылар да дедиләр: «Озаман ким куртулаби哩р?»

26 Иисус бакты уз оннара да деди: «Бу инсана олмаз, ама Аллаха хепси олур».

27 Озаман Петри деди: «Тä, биз брактық хепсими да гелдик Сөнин ардына. Бизä не олажэк?»

28 Иисус жувап етти: «Доору сөлеерим сизä, ани аchan Адам Оолу отураjэк Кенди метинниндä, чорбажылық скемнесиндä, ени заманда, сиз, ани гелдиниз Беним ардыма, отураjэнзы оники чорбажылық скемнелериндä, даава кесерәк Израилин оники тамызлынына.

29 Хепси, ким бракты евини йада кардашларыны, кызкардашларыны, бобасыны, анасыны, /карысыны,/ ушакларыны еки мерасыны Беним адым ичин, кабледежек ўз катына таа чок хем дä еденежек дивеч йашамак.

30 Ама чойу илк оланнардан битки олажэк, чойу да биткилердән илк олажэк.

Баада иишчиләр ичин ёрнек

20 Зерә Гök Падишахлыы бен-зеер бир чорбажы адама, ани чин сабаалән чыкты, кенди баасына ишчи тутсун.

2 Ишчиләрлән аннашты, Ѳесин бирәр динар гүндä, сора йоллады оннары кенди баасына.

3 Чыкып бир ўчүнжү саатта*, башка хайлак дуранныры гөрдү мейданда.

4 Сора деди оннара: „Сиз дä гидин беним баайымда ишлемää. Не дўшер, Ѳедеjәм сизä“. Оннар гиттиләр.

5 Енидäн чыкты бир алтынжы хем докузунжү** саатта, хеп олә йапты.

6 Биткидä, онбиринжи*** саада йакын, булду башка хайлак дуранныры да деди оннара: „Нечин бурада бүтүн гүн хайлак дурэрсыныз?“

7 Оннар жувап еттиләр: „Чүнкү бизи кимсей ишä алмады“. О деди: „Сиз дä гидин беним баайымда /да не дўшер кабледежениз/“.

8 Авшамнен баайын чорбажысы деди кенди хазнатарына: „Чаар ишчилери да Ѳä, чекедип биткилериндән илкинкилеринäдән“.

9 Оннар, ани гиттиләр ишä онбиринжи саатта, гелип каблеттиләр бирәр динар.

10 Илкинкилери, гелдийнäн, есап еттиләр, ани кабледежекләр таа чок. Ама оннар да каблеттиләр хеп бирәр динар.

* 20:3 Ўчүнжү саат – саат докуз сабаалән. ** 20:5 Алтынжы, докузунжү саат – саат оники, саат ўч ўйлендән сора. *** 20:6 Онбиринжи саат – саат беш ўйлендән сора.

11 Аchan каблеттиләр парайы, башладылар баайын чорбажысына каршы мырылданмаа.

12 Да дейәрдиләр: „Сонда оланнар ишледиләр саде бир саат, ама Ѳеклән сән йаптын оннары бизимнән бир. Биз са гечирдик бүтүн гүнүн кызғыннын аарлыны“.

13 Чорбажы оннарын бирисинä жувап етти: „Достум, бән сени хич йаландырмадым. Аннашмадын мы бенимнән бир динара?

14 Ал, не сенин, да гит. Бән истеерим бу сондакы инсана да Ѳедиим хеп олә, нижә сана.

15 Дооруулум йок му кенди парамнан йапайым, не истеерим? Оса сән кысканэрсын, ани бән ии ўреклийим?“

16 Олә ки, сондакылар илк олажэк, илкләр да битки олажэк. /Зерә чок чаарылмыш, ама аз сечилмиш/“.

Иисус ўчүнжү сыра хаберлеер

өлжемүнү хем дирилмесини

17 Аchan гидәрдиләр Иерусалимä, Иисус йолда алды бир тарафа оники ўұренижисини да деди оннара:

18 «Тä, биз гидериз Иерусалимä. Адам Оолу верилеjек бүүк попазларын хем билгичлерин елини. Она даава кесилеjек олжемүнү.

19 да Ону йабанжыларын елиниә вережекләр, ки гүлмää алсыннар, камчыйлан дүүсүннäр да ставро-за герсиннäр, ама О ўчүнжү гүнү дирилejек».

Бир ананын истемеси

20 Озаман Зеведейин оолларын аналары йаклашты Иисуса оолларыннан барабар, баш иилтти да несә йалварды Она.

21 Иисус сорду: «Не истеерсин?» «Сымарла, ки Сенин Падишахлыгында беним бу ики оолум отурсуннар бириси Сенин саа тарафында, бириси дә сол тарафында», – жувап етти бу ана.

22 Озаман Иисус деди: «Билмеерсиз, не истеерсиз. Вар мы нижä сиз ичäсиз о чöлмектäн, ани Бäн ичежäм /хем ваатиз оласыныз о ваатизликлän, ани Бäн олажам/?» «Вар нижä», – жувап етти оннар.

23 Иисус деди: «Хакына, ани ичежениз Беним чöлмеемдäн /хем ваатиз олажэнäз о ваатизликлän, ани Бäн олэрим/. Ама Бендäн туутунмэр, изин верейим отурмаа саа еки сол тарафымда. Бу верилемежек оннара, кимä хазырланмыш Бобамдан».

24 Калан он ўүренижилäр, ишидип буну, ўфкелендилäр бу ики кардаша.

25 Иисус чаарды оннары да деди: «Билерсиз, ани миллетлерин öндержилери чорбажылык едерлär оннарын ўстүнä хем бүйүклери заабитлик едерлär.

26 Ама сизин аранызда болä олмасын. Ким сиздäн истеер бүйүк олсун, о изметкäр олсун каланына.

27 Ким сиздäн истеер илк олсун, о чырак олсун обүрлөрä.

28 Зерä Адам Оолу гелмеди, ки Она измет етсinnäp, ама Кенди измет етсин инсанын хем версин

йашамасыны чойун еринä, ки куртарабилсин оннары».

Ики кöör Иерихон касабасында

29 Аchan чыкардылар Иерихон касабасындан, чок инсан гитти Иисусун ардына.

30 Тä, йол бойунда отуарды ики кöör адам. Оннар аchan ишиттилär, ани Иисус гечер орадан, башладылар баармаа: «Сааби, Давидин Оолу, ажы бизи!»

31 Инсан таказалады оннары, суссуннар дейни, ама оннар таа пек баарардылар: «Сааби, Давидин Оолу, ажы бизи!»

32 Иисус дургунду, чаарды оннары да сорду: «Не истеерсиз олайын сизä?»

33 «Сааби, ачылсын гёзлерилиз!» – деди оннар.

34 Иисусун жаны ажыды, да диди оннарын гёзлеринä. Кöör оланнар чабук гöрмäк едендилäр. Оннар гиттилär Онун ардына.

Иисус гирер Иерусалимä

21 Аchan йаклаштылар Иерусалимä да етиштилär Виффагия күүйүнä, Зейтин байырын жанына, Иисус йоллады ики ўүренижисини

2 да деди оннара: «Гидин öндеки күүйä, да гириркäн күү ичинä, хемен булажэнäз баалы бир ешек, кодуу да йанында. Чозён да гетирин Бана.

3 Еер биркимсей сорарсайды бишеги сизä, жувап един, ани оннар лääzym Саабийä, сора хемен геери йоллайажэк».

4 Хепси буннар олду, таманнанын дейни, не хаберленмишти прорктан, ани деер:

5 «Сöлейин Сионун кызына*: „Сенин Падишахын сана гелер, йаваш, атлы бир ешек ўстүндä, ешäйн кодуу ўстүндä“».

6 Ўүренижилäр гиттилär да йаптылар, нижä Иисус деди.

7 Гетирдилäр ешäй хем кодуу, дöшедилäр кенди рубаларыны оннарын ўстүнä, да сора О атлы пинди кодуун ўстүнä.

8 Инсандан чою дöшäрдилäр рубаларыны йол ўстүнä, башкалары кесäрдилäр аачлардан даллары да йол ўстүнä серäрдилäр.

9 Инсан, ани гидäрди öнү сора хем арды сора баарарды: «Осанна**, Давидин Оолу! Иисöзленмиш олсун, Саабинин адына Геллän! Осанна ўүсек гöклердä!»

Иисус паклээр Айоз бинайы

10 Аchan Иисус гирди Иерусалим ичинä, бүтүн касаба кайнаамаа башлады. Хепси сорардылар: «Кимдир Бу?»

11 «Иисус, пророк Галилейадан, Назарет касабасындан», – жувап едäрди башкалары.

12 Иисус гирди Айоз бина аулuna да коолады орадан хепсини, ким сатарды хем аларды, девирди пара дииширеннерин масаларыны хем гугуш сатаннарын скемнелерини.

13 Да деди оннара: «Вар жазылы: „Беним евимä денејек дуа еви“. Ама сиз чевирдиниз ону хайдут ининä».

14 Гелди Она кöёрлар хем топаллар, да О альштырды оннары.

* 21:5 Сионун кызы – Иерусалимин инсаны. ** 21:9 Осанна – селämнemäk лафы, аннамасы «шинди курттар».

15 Бүйүк попазлар хем билгичлär, гёрüp мераклы ишлери, ани О йапарды, хем ушаклары баараркан Айоз бинада: «Осанна, Давидин Оолу!», ўфкелендилäр.

16 «Ишидерсиз ми, не деерлär?» – сордулар Иисуса. «Елбетки, – жувап етти Иисус. – Ажаба, сиз хич окумадыныз мы: „Ушакларын хем мемедä евлатларын аазындан Сäн метинник чыкардын?“»

17 Сора бракты оннары да, чыкып касабадан, йолланды Вифанийа күүйүнä да орада гежеледи.

Мейвасыз инжир фиданы

18 Сабаалäн, дöнерäк касабайа, Иисус ажыкты.

19 Йол бойунда гöрдү бир инжир фиданы. Йаклашып она, йапраклардан каарап бишеги булмады да деди: «Бüүндäн öтää хич мейва йапмайасын!» Инжир фиданы осаат курууду.

20 Аchan ўүренижилäр гöрдүлär буну, шаштылар: «Насыл бу инжир фиданы бöлä тез курууду?»

21 Иисус оннара жувап етти: «Доору сöлеерим сизä, еер инаныныз олайды хем икилämейдиниз, сиз йапајäйдäныз диил салт буну, не бу фиданнан олду, ама деијейдиниз бу байыра: „Калк да атыл дениз ичинä“, – о да олажäйды.

22 Инаннан дуа едäрсейдиниз, не дä истейежениз, кабледежениз».

Иисусун заабитлии

23 Иисус гирди Айоз бина аулuna, да, аchan ўүредäрди инсаны,

гелдиләр бүйк попазлар хем халк аксакаллары да дедиләр Она: «Не заабитликлän йапэрсын бу ишлери, хем ким верди Саны бу заабитлии?»

24 Иисус жувап етти оннара: «Койажам Бän дä сизä бир соруш. Жувап един Бана, сора Бän дä сизä сölейежäm, не заабитликлän йапэрым бу ишлери.

25 Иоанын ваатизлии нередän? Гöктäн ми оса инсандан мы?» Оннар бири-бириннäн лафедäрдилäр: «Еер дейärsäk: „Гöктäн“, О дейежек: „Олейсä, нечин она инанмадыныз?“

26 Ама дейärsейдик: „Инсандan“, – коркырыз халктан, зерä хепси инанэр, ани Иоан пророк».

27 Онуштан жувап еттиләр Иисуса: «Билмеериз». О да деди оннара: «Бän дä сизä сölämeyejäm, не заабитликлän йапэрым бу ишлери.

Ангысы сеслейижى?

28 Несой аннээрсыныз? Бир адамын варды ики оолу. О гитти илкинкисинä да деди: „Оолум, гит бүйн да ишлä беним баайымда“.

29 Ама оолу жувап етти: „Истämеерим“, ама сора пишман олду да гитти.

30 Сора йаклашты икинжисинä да хеп böлä деди. Бу оол жувап етти: „Гидерим, чорбажы!“, ама гитмеди.

31 Ангысы оннардан таманнады бобанын истедиини?» «Илкинкиси», – жувап етти оннар. Иисус деди оннара: «Доору сölеерим сизä, ани харччылар хем маскара-

лар* сизин öнүнöz сора гидерлär Гök Падишахлынына.

32 Зерä Иоан гелди, доорулук йолуну гöстерсин. Сиз ону инанмадыныз, ама харччылар хем маскарапар инандылар. Сиз гöрдünöz буну, ама хеп окадар пишман олмадыныз гöнахларыныздан хем инанмадыныз.

Фена баажылар

33 Сеслейин бир башка örnек. Варды бир ев чорбажысы, ангысы койду бир баа, долайлады ауллан, ортада казды ер ýzüm тässасы ичин, йывды бир бекчи күллеси, сора, баайы верип баажылара, гитти башка мемлекетä.

34 Аchan гелди ýzüm вакыды, йоллады кенди чыракларыны баажылара, ки алсыннар берекедини.

35 Баажылар туттулар онун чыракларыны, биришини дýydülär, икинжисини öldürdülär, таа башкасыны ташладылар.

36 Сора чорбажы йоллады башка чыраклары, таа чоклук, некадар илкин. Баажылар оннарлан йаптылар хеп ölä, нижä илкинкилärлän.

37 Сонда йоллады оннара кенди оолуну да деди: „Оолуму кабледирлär икрамнан“.

38 Ама баажылар, аchan гördülär оолуну, дедилäр бири-биринä: „Ta чорбажынын оолу, хайди öldürélim ону, да баа бизä калаҗэк“.

39 Туттулар ону, чыкардылар баадан бир тарафа да öldürdülär.

40 Шинди, аchan гележек баайын чорбажысы, не йапажэк бу баажыларлан?»

* 21:31 Маскара – кары, ани ороспулук йапэр пары ичин.

41 Оннар жувап еттиләр: «Бу хайырсызлары, зеетлейип, öldüréjek. Баайы башка баажылара вережек, ангылары вакыдында она берекедини вережеклär».

42 Иисус деди оннара: «Не, окумадыныз мы Айоз Йазыда: „Таш, ани усталар сыйбытты, сонда стиши тöшä ташы олсун. Бу – Саабидäн, хем пек шашмаклы иш бизим ичин!“

43 Онуштан деерим сизä, ани Аллахын Падишахлыны сиздän алнаjäk да башка миллетä баашланнаjäk, ани вакыдында мейвасыны вережек.

44 Ким дүшешек бу таш ýstünä, езилежек. Ама кимин ýstünä таш дүшешек, ону туз-буз йапажэк».

45 Иисусун örnеклерини сеследиктäн сора, бүйк попазлар хем фарисейлär аннадылар, ани лаф гитти оннар ичин.

46 Оннар аарапдылар Ону тутсуннар, ама коркардылар инсандан, зерä инсан сайарды Ону пророк.

Падишах дýyňü

22 Иисус, енидän лафедип, оннара örneklärлän сöледи:

2 «Гök Падишахлының бензäр бир падишаха, ангысы йапты дýyн кенди оолуна.

3 Йоллады чыракларыны, чаарылмышлары дýyňä теклиф етсиинäр, ама оннар истämediläр гелмää.

4 Сора енидän йоллады башка чыракларыны, дейип: „Сölейин чаарылмышлары: Софра хазыр, күрулу, öküzлерим хем бесли хайваннарым кесили, хепси хазыр, гелин дýyňä!“

5 Ама оннар есаба алмадылар. Бириси гитти тарласыны бакмаа, баашкасы гитти алыш-вериш йапмаа.

6 Таа башкалары туттулар чыраклары, гöлмää алып, öldürdülär оннары.

7 Аchan ишитти буны падишах, ўфкеленди, йоллады аскерлерини да телефон етти бу öldürüjölери, йакты оннарын касабаларыны.

8 Сора деди чыракларына: „Дýyн хазыр, ама чаарылмышлар диил йакышык гелмää.

9 Гидин йол чатырыкларына, чаарыныз дýyňä хепсини, кими булажэнэзы“.

10 Куллар гиттиләр сокаклара, топладылар хепсини, кими булдулар: иилери хем кötüлери. Дýyн ери долду конакчыларлан.

11 Падишах гирди, гörsün ко-накчылары, да гördü орада бир адам, ани диилди дýyн рубасыннан гийимни.

12 „Ба дост, – деди она чорбажы, – несой сän дýyн рубасыз бурайы гирäбилдин?“ О адам сусарды.

13 Озаман падишах деди кенди изметкерлеринä: „Баалайын онун еллерины хем айакларыны да атын ону дышанкы каранна. Орада ола-жэк ааламак хем диш гыжырдатмасы“.

14 Зерä чок чаарылмыш, ама аз сечилмиш».

Хак Кесара хем Аллаха

15 Озаман фарисейлär гидип ан-наштылар, несой тутсуннар Иисусу лафлан.

16 Йолладылар Она кенди ýüreni-жилерини, Иродун адамнарыннан

барабар, десиннэр: «Үүрэдижи, биз билериз, ани доору адамсын, Аллахын йолуну хакына ўүрдерсисин, кимсейдай пай тутмээрсын, зерэй адам ўзүн бакмээрсын.

17 Олэ ки, солёй бизэй, несой сайдээрсын, дүшер ми ёдемэй харч Кесара* оса дүшмее ми?»

18 Ама Иисус, билерэй оннарын коттү неетлерини, деди: «Нечин Бени денеерсизиз, икиүзлүлэр?

19 Гөстэрин Бана парайы, нейлан ёденер харч!» Оннар гетирдилэр Она бир динар.

20 Иисус сорду оннара: «Кимин ресими хем адь йазылы бурада?»

21 «Кесарын», – жувал етти оннар. Озаман Иисус деди: «Верин Кесара не Кесарын, ама Аллаха не Аллахын».

22 Шаштылар бу лафлара да, Ону бракып, гиттилэр.

Соруш дирилмэй ичин

23 Хеп о гүнү Иисуса гелди садукейлэр, ангылары deerлэр, анийок дирилмэй, да сордулар:

24 «Үүрэдижи, Моисей деди: „Еер биркимсей ёлэрсэйди таа ушаа олмадыйнан, онун кардаши ляйзым евленсин бу карыйа да калдырсын ушак ёлмүш кардашына тамызлык ичин“.

25 Варды биздэй еди кардаш. Илкинжиси евленди да ёлдү. Чүнкүйокту ушаа, кенди карысыны бракты кардашына.

26 Хеп ёлэ олду икинжисиннэндэй, учунжүсүннэндэй, единжисиннэндэн.

27 Хепсиндэн сора ёлдү кары да.

* 22:17 Кесар – Рим (Рома) императору.

28 Дирилмектэй ангысынын бу едисиндэн карысы о олажэй? Зерэхепси йашады онуннан».

29 Иисус жувал етти оннара: «Йанылэрсыныз, зерэй билмэерсизиз не Айоз Йазылары, не да Аллахын куведини.

30 Зерэй ёлүлэр дирилдийнэн евленмейежеклэр, ама олажэклар, нижэй Аллахын ангиллери гёктэй.

31 ёлүлериин дирилмеси ичин окумадыныз мы, не Аллах сиздэер:

32 „Бэн Авраамын Аллахы, Исаакын Аллахы хем Иаковун Аллахыйым“. Аллах – диил ёлүлериин Аллахы, ама дириленин».

33 Инсаннар, ани сеслэрдилэр, шаштылар Иисусун ўретмесинэй.

Ен бүйүк сымарламак

34 Фарисейлэр, аchan ишиттилэр, ани Иисус сустурду садукейлери, топланылар бирери.

35 Оннардан бир закон ўүрэдижиси, Иисусу денесин дейни, койду она болэй бир соруш:

36 «Үүрэдижи, ангы сымарламак ен бүйүк Законда?»

37 Иисус жувал етти: «„Севäsin Сааби Аллахыны бүтён ўрэйннэн, бүтён жаныннан хем бүтён аклыннан“.

38 Будур илк хем ен бүйүк сымарламак.

39 Икинжиси буна бензэр: „Севäsin йакын оланыны, нижэй кендиниз“.

40 Бу ики сымарламакта тутуунэр бүтён Закон хем пророклар».

Христос – кимин оолу?

41 Аchan топлуудулар фарисейлэр бирердэй, Иисус сорду оннара:

42 «Не дүшүнэрсизиз сиз Христос ичин? Кимин оолу О?» «Давидин», – жувал етти оннар.

43 Иисус deer оннара: «Олейсэ, нечин Давид, Аллахын Духундан кулланылмыш, адлээр Ону „Чорбажы“, дейип:

44 „Сааби деди беним Чорбажыма: Отур саа тарафымда, Бэн койнүж Сенин душманнарыны айкаларын алтына“.

45 Чүнкү Давид адлээр Ону „Чорбажы“, несой О олабилир Давидин оолу?»

46 Кимсей жувал едэмэди Она бир дэйлээр. О гүндэн сора артык кимсей кыйышмады бишэй сорсун Она.

Азар билгичлэрэхем фарисейлэр

23 Сора Иисус данышты инсанын Кенди ўренижилеринэй

2 да деди: «Билгичлэр хем фарисейлэр отурэрлар Моисейнинэй.

3 Онуштан хепсими, не сөлеерлэр сизэй, коруйун хем йапын. Ама не йапэрлар, сиз йапмайын. Зерэй оннар сөлеерлэр, ама йапмээрлар.

4 Баалээрлар аар ўклэр, ани зор гётүрмэй. Койэрлар инсанын сыртына, ама кендилери баарлем пармааннан кымылдатмээрлар.

5 Хепсими инсанын гостермэй ичин йапэрлар. Дуя пачкаларыны бүйүлдеерлэр, руба етеклерини узун пүскүллэрлэн йапэрлар.

6 Северлэр отурмаа ѿндеки ерэ конак софрагаларында хем илк скемнелерэ синагогаларда.

7 Бөенерлэр, инсан селэм версин оннара мейданнарда да десиннэр: „Үүрэдижи!“

8 Ама сиз кендинизэ „Үүрэдижи“ солеттирмейин, зерэй сиздэй бир ўүрэдижи – Христос, ама сиз хепсизиз кардашсыныз.

9 Бу ердэй кимсейдэйин „Бодо“, зерэй сизин бирдир Бобаныз, ани гёктэй булунэр.

10 Кимсейдэйин „Өндержи“, зерэй бирдир сиздэй Өндержи – Христос.

11 Сизин аранызда ен бүйүү сизэй изметкэр олсун.

12 Ким кендини ўүсеклендир, о ашааландырылаажэй, ким кендини ашааландырэр, о ўүсеклендирлижек.

13 Вай сизэй, билгичлэр хем фарисейлэр, икиүзлүлэр! Зерэй сиз капээрсыныз инсана Гök Падиахлыны. Кендиниз гирмеерсизиз, ким дэй гирмэй истеер, бракмээрсыныз.

14 Вай сизэй, билгичлэр хем фарисейлэр, икиүзлүлэр! Сиз кемириерсизиз дулларын евлерини, ани гостермэй ичин узун дуалар йапэрсыныз. Онуштан жезаныз чок аар олажэй.

15 Вай сизэй, билгичлэр хем фарисейлэр, икиүзлүлэр! Зерэй сиз доланэрсыныз ери хем денизи, ки чевирэсизиз баарлем бирисини дининизэй, да чевирип, йапэрсыныз ону бир жендер адамы, ики кат таа фена сиздэн.

16 Вай сизэй көбрөндержилэр, ани деерсизиз: „Еер емин едэрсейди

биркимсей Айоз бинайлан, диил бишэй. Ама емин едэрсейди Айоз бинанын алтыныннан, о баалы емининнэн“.

17 Фикирсизлэр хем кёөрлар, не таа бүүк? Алтын мы оса Айоз бина мы, ани айозлэр алтыны?

18 Хэм deerсиниз: „Еер биркимсей емин едирсейди курбаныклан, диил бишэй, ама емин едирсейди курбаннан, ани курбанык ёстүндэ, о баалы емининнэн“.

19 /Фикирсизлэр хем/ кёөрлар! Не таа бүүк, курбан мы, оса курбанык мы, ани курбаны айозлэр?

20 Олён ки, ким емин едер курбаныклан, о емин едер хепсийннэн, не вар онун ёстүндэ.

21 Ким емин едер Айоз бинайлан, о емин едер Айоз бинайлан хем Онуннан, Ким орада йашээр.

22 Хэм ким емин едер гёклэн, емин едер Аллахын чорбажылык скемнесиннэн хем скемнедэ Отураннан.

23 Вай сизä, билгичлэр хем фарисейлэр, икиүзлүлэр! Зерэ сиз верерсиниз онунжу пайыны наарнедэн, маардан хем кимйондан, ама бракэрсыныз таманнамадык Закондан ен паалы ишлери: дооруулуу, ажыйаныны хем инаны. Буннары лääzym йапасыныз, каланыны да бракмайасыныз!

24 Кёөр ондөржилэр, ани сиври синää сүзерсиниз, ама девеий иудэрсыныз!

25 Вай сизä, билгичлэр хем фарисейлэр, икиүзлүлэр! Сиз йыкээрсыныз чёмлмäэн хем чанаан дышансыны, ама ичянсаны долу хырсызылыктан хем тамахлыктан.

26 Кёөр фарисей! Илкин пакла чёмлмäэн /хем чанаан/ ичянсаныны, сора пак олажэк дышансы да.

27 Вай сизä, фарисейлэр хем билгичлэр, икиүзлүлэр! Зерэ сиз нижä киречли мезарлар, ани дышандан гёрүнерлэр гözäl, ама ичяндан долу ёлүлөринг кемиклериннэн хем хертүрлү мындарлыктан.

28 Хеп олён сиз дä дышандан гостерилерсиниз инсанын онёундä доору, ама ичяндан долуйсунуз икиүзлүлүктан хем законсуулуклан.

29 Вай сизä, билгичлэр хем фарисейлэр, икиүзлүлэр! Зерэ сиз дўзерсиниз пророкларын мезарларыны хем донадэрсыныз доору адамнарын анылмак ташларыны.

30 Сиз deerсиниз: „Еер биз йашайайдык бизим деделерин вакында, кайыл олмайажыйдык пророкларын каныны дökmää“.

31 Бутакым сиз кенди-кендинизä каршы шаатлык едерсиниз, ани сиз пророк ёлдүрүжүлөринг оолларыйсыныз.

32 Хайди, битирин, не бобаларыныз чекеттириди.

33 Йыланнар, зихирли йылан йаврулары! Несой куртулажэнэй жендемин жезасындан?

34 Онун ичин, таа, юллээрым сизä пророклары, аарифлери хем билгичлери. Кимисини ёлдүрежениз да ставроза гережениз, башкаларыны дўйижеңиз сизин синагогаларда хем коолайажэнэй оннары касабадан касабай.

35 Олён ки, сиз жувап едэжениз хепси доору оланнарын каннары ичин, ани дöкүлдү бу ердä, кабаатсыз Авелин канындан, Варахийанын оолунун, Захарийанын

канындан, ангысыны ёлдүрдүнүз Айоз бина хем курбанык арасында.

36 Доору сёлеерим сизä, ани хепси буннар ичин бу бой инсан жувап едэжек.

Иерусалим ичин аалайши

37 Иерусалим, Иерусалим, ани ёлдүрерсин пророклары хем ташлан дўйиерсин сана юлланылмышлары! Кач сыра истедим топлайым сенин ушакларыны, нижä клочка топлэрээр пиличлерини канатлары алтына, ама сиз истәмединиз!

38 Тä, евиниз сизä бош бракылэр.

39 Сёлеерим сизä, ани бүүндäнötää гёрмейежениз Бени, демеинжä: „Иисөзленмиш олсун, Ким гелер Саабинин адына!“»

Битки вакыдын нышаннары

24 Ачан Иисус чыкты Айоз бинадан да юлланды гитмää, ўүренижилэр йаклаштылар. Она, гостерсиннэр Айоз бинанын йапыларыны.

2 Ама Иисус деди оннара: «Гёрерсиниз ми хепсими буннары? Доору сёлеерим сизä, ани калмайажэк бурада таш ёстүндэ таш, хепси йыкылажэк».

3 Ачан Иисус отурду Зейтин байыры ёстүндэ, ўүренижилери юлныз Она йаклаштылар да дедилэр: «Солаа бизä, незаман олажэк буннар хем несой нышан Сенин гелмени хем заманын биткисини гёржек?»

4 Иисус жувап етти оннара: «Бакын, биркимсей алдатмасын сизи.

5 Зерэ чойу гележек Беним адьма да дейжек: „Бәним Христос“, да чойуну алдадажэклар.

6 Ишидежениз женк уултусу хем хабер женклэр ичин. Бакын, коркмайасыныз. Зерэ хепси буннар лääzym олсун, ама бу таа диил биткиси.

7 Зерэ миллет миллетä, падишахлык падишахлаа каршы калкайжэк. Кими ерлердä олажэк аачлык, /салгыннар/ хем ер тепремелири.

8 Ама хепси буннар салт бүүк каҳырларын чекетмеси.

9 Озаман зеетлейежеклэр сизи хем ёлдүрежеклэр, хем Беним адым ичин хепси миллетлэр сиздäн азетмейежек.

10 Чойу инандан дүшежек. Бири-бирини сатаажэклар хем азетмейежеклэр бири-бириндäн.

11 Калкайжэк чок йаланжы пророклар да чойуну алдадажэклар.

12 Законсузлук зееделенежек, онуштан чойунда севги сууажэк.

13 Ама ким биткийдäн дайанаҗэк, о куртулажэк.

14 Гök Падишахлыын Ии Хабери бүтүн дүннедä наасат олажэк, шаатлык олсун хепси миллетлэр, да озаман биткиси гележек.

15 Олён ки, ачан гёржениз дикили айоз ердä ииренч иши, ани бозгунжуулук йапэр, ангысы ичин лафетти пророк Даниил, – ким окуйэр, аннасын –

16 озаман ким олажэк Иудеяда, касын байырлара.

17 Ким булунажэк ев ёстүндэ, инмесин алмаа бишэй ичяндан.

18 Ким олажэк кырда, дёнмесин геери ёст рубасыны алмаа.

19 О гүннердә вай маамул хем ушак емзирән карылара!

20 Дуа един, качманыз разгелмесин кышын еки жумертеси.

21 Зерә озаман бүйүк зеет олаажэк, ани олмады дүннейин курулмасындан бүйүндән хем олмайажэк да.

22 Еер о вакыт кысалдылмайды, кимсей куртуламайажэйди, ама сечилмишлерин хатыры ичин о вакыт кысалдылды.

Адам Оолунун гелмеси

23 Озаман еер биркимсей дейәрсейди сизә: „Тә, Христос бурда!“ еки: „Христос орада!“, инанмайын.

24 Зерә пейдаланажэк йаланжы христослар хем йаланжы пророклар. Йапажэклар бүйүк нышаннар хем шашмаклы ишләр, алдатсыннар дейни, оларсайды колай, артык сечилмиш оланнары да.

25 Тә, Бән вакытча сизә хаберледим.

26 Ёлә ки, еер дейәрсейдиләр сизә: „Тә, О чол ердә!“, гитмейин, еки: „Тә, О саклы ичердә!“, инанмайын.

27 Зерә, нижә чимчирик чакэр гүндуусундан да гөрүнер гүнбатысина кадар, ёлә олаажэк Адам Оолунун гелмеси дә.

28 Нередә олаажэк леш, орайы топланажэк леш карталлары.

29 О зеет гүннериндән сора хемен гүн караражэк, ай вермейежек айдыныны, Ыылдызлар гёктән дүшежекләр, хем гёкүн куветлеи сарсаланажэк.

30 Озаман гёктә Адам Оолунун нышаны гөстерилиежек. Озаман хепси ердеки сенселеләр аалайажэк. Гөрежекләр Адам Оолуну, геләркән гёкүн булутлары ўстүндә бүйүк куветлән хем метинниклән.

31 О йоллайажэк бүйүк бору сеиннән ангиллерини. Оннар топлайажэклар Онун сечилмишлери ни дörт тарафтан, гёкүн бир кенарындан обүр кенарынадан.

32 Инжир фиданындан ѡрнек алын. Ачан даллары йымышээрлар, хем йапраклары ешерерләр, билерсиниз, ани йаз йакын.

33 Хеп ёлә, сиз дә аchan гөрежениз хепси буннары, билиниз, ани бу иш* йакын, артык капуда.

34 Доору сöлеерим сизә, ани бу бой инсан гечмейежек, хепси буннар таманнанмайынжа.

35 Ер хем гёк гечежек, ама Беним сöзлерим хич гечмейежек.

Гүн хем саат билинмеер

36 О гүнү хем о саады кимсей билмеер: не гёктеки ангилләр, не дә Оол, ама салт Боба.

37 Нижә олду Нойун гүннериндә, хеп ёлә олаажэк Адам Оолунун гелмесиндә дә.

38 Нижә о гүннердә потоптан илери ийәрдиләр, ичәрдиләр хем евленәрдиләр о гүнә кадар, аchan Ной гирди геми ичинә,

39 да бишеш шүпеленмәрдиләр, потоп гелмейинжә да хепсини телефон етмейинжә, хеп ёлә олаажэк Адам Оолунун гелмеси дә.

* 24:33 Бу иш: йада «О».

40 Озаман ики адам олаажэк кырда. Бириси алынажэк, обүрү калаажэк.

41 Ики кары дермендә ун ўудежекләр. Бириси алынажэк, бириси калаажэк.

42 Онуштан күшкү олун, зерә билмеерсиниз, не гүнү Саабиниз гележек.

43 Билинiz, еер билейди евин чорбажысы, незаман хырсыз гележек, күшкү дураҗэйди да бракмайажэйди, евини сойсун.

44 Онуштан сиз дә олун хазыр, зерә Адам Оолу гележек о саатта, аchan хич дүшүнмеерсиниз.

Инанч хем касаветсиз чыраклар

45 Ажаба кимдир инанч хем аариф чырак, ангысыны чорбажысы койду жувапчы кенди евиндә хепси чыракларын ўстүнә, вакыдында дойурсун оннары дейни?

46 Мутлу чырак, ангысыны чорбажысы, гелмесиндә, булажэк боллә йапаркан.

47 Доору сöлеерим сизә, ани кояжэк ону жувапчы бүтүн кенди варлыы ўстүнә.

48 Ама чырак оларсайды фена да ақылжак дейәрсейди: „Чорбажым ойаланэр“,

49 да башларсайды дүймәй кафадарларыны, имәй хем ичмәй сарфошчуларлан,

50 чыран чорбажысы гележек бир гүн, незаман хич бекләмеер, хем о саатта, незаман хич дүшүнмеер,

51 чок дүйеҗек, ону икиүзлүләрлән бир ерә койажэк. Орада олаажэк ааламак хем диш гыйжырдатмасы.

Он кыз

25 Озаман Гök Падишахлыы он кыза бензэр олаажэк, ангылары алдылар кандиллери ни да карши етмәй гүвеейи чыктылар.

2 Оннарын беши аарифти, ама беши диилди аариф.

3 Диил аарифләр, алтын кандиллери, алмадылар кендиллерин-нәй зейтин йаайы.

4 Ама аариф оланнар кандиллариннән алдылар зейтин йаайы да каплар ичиндә.

5 Чүнкү гүвәй геч калды, оннар хепси үйукламаа башладылар да үйудулар.

6 Гежә йарысы ишидилди бир бүйүк сес: „Тә гүвәй гелер, чыкын она карши!“

7 Озаман хепси кызлар уйандылар да хазырладылар кандиллери.

8 Диил аарифләр дедиләр аарифләр: „Верин бизә дә сизин зейтин йаайыныздан, зерә бизим кандиллар сүүнер“.

9 Ама аариф кызлар жувап етилләр: „Йок насыл верелим, зерә сора етишмәз хем бизә, хем сизә. Таа исlää гидин сатыжылара да сатын алын кендинизә“.

10 Аchan гиттиләр сатын алсыннар, гелди гүвәй. Хазыр оланнар онуннан гирдиләр дүйнәрина да капуу китледиләр.

11 Ондан сора гелдиләр калан кызлар да йалвардылар: „Чорбажы, чорбажы, ач бизә капуу!“

12 Ама о жувап етти оннара: „Доору сöлеерим, ани танымээрим сизи!“

13 Ёлә ки, күшкү олун, зерә бил-
меерсиниз, не гүнү хем не саатта
Адам Оолу гележек.

Талантлар ичин ёрнек

14 Бу олажэк, нижә бир адам,
гидежейкән бир йабанжы ерә, чаар-
ды чыракларыны да пайетти онна-
ра кенди варлыны.

15 Бирисинä верди беш талант,
икинжисинä верди ики талант,
үчүнжүсүнä верди бир талант, хер-
кезинä бежериклиниä гёрә, сора
гитти.

16 О, ангысы каблетти беш та-
лант, гидип койду оннары алыш-
веришä да казанды таа беш та-
лант.

17 Хеп ёлә йапты икинжиси дä,
ани каблетти ики талант. О да ка-
занды таа ики талант.

18 Ама ўчүнжүсү, ангысы каб-
летти бир талант, гидип казды бир
куйу ер ичиндä да орайы саклады
чорбажысынын таланттыны.

19 Чок вакыттан сора бу чорба-
жы дёндү геери да истеди есан
оннардан.

20 О, ангысы каблеттийди беш
талант, гелди да гетирди таа беш
талант, дейип: „Чорбажы, сän вер-
дин бана беш талант, бän казан-
дым таа беш талант“.

21 Чорбажы деди она: „Хелал,
сän ии хем инанч чыраксын, ол-
дун инанч аз ишлердä, койажам
сени чок ишлерин ўстүнä. Катыл
чорбажысынын шенниинä!“

22 О, ангысы каблеттийди ики
талант, гелди да деди: „Чорбажы,

сän вердин бана ики талант. Бän он-
нарлан казандым таа ики талант“.

23 Чорбажы деди: „Хелал, сän
ии хем инанч чыраксын, олдун
инанч аз ишлердä, койажам сени
чок ишлерин ўстүнä. Катыл чор-
бажынын шенниинä!“

24 О, ангысы каблеттийди салт
бир талант, гелди да деди: „Чор-
бажы, билäрдим сени, ани кескин
адамсын, бичерсин, нередä екме-
дин хем топлэрссын, нередä хар-
ман дўумедин.

25 Бän корктум, онуштан, гидип,
гомдём бу талантты ер ичинä. Шин-
ди ал, не сенин“.

26 Чорбажы деди она: „Йарамаз
хем хайлаз чырак! Билäрдин, ани
бичерим, нередä екмедин хем топ-
лэрим, нередä харман дўумедин.

27 Онуштан сän лäэзымды койа-
сын парамы банкаjылара*. Шин-
ди, аchan дёндüm геери, алажэйдым
парамы гелирлän.

28 Алын ондан бу талантты да
верин она, кимдä вар он талант.

29 Зерә кимдä вар, она таа вери-
ләжек, ама кимдä йок, ондан алы-
нажэк, нейи дä вар.

30 Ама бу йарамаз чыраамы атын
дышканы караннаа. Орада олажэк
ааламак хем диш гыжырдатмасы“. /Сөлейип буну, деди: „Кимин вар
кулаа ишитмää дейни, ко ишит-
син!“/

Миллетлерä даава

31 Аchan Адам Оолу Кенди ме-
тиннииндä гележек, хем хепси
айоз ангиллэр Онуннан, озаман

* 25:27 Банкаjылар – безиргäннäп, ани инсандан парайлан алыш-вериш йапэрлэр
да геери гелирлän чевирерлэр.

отураjэк Кенди метинни чорба-
жылык скемнесиндä.

32 Хепси миллетлär топланажэк
Онун юнүнä. Да айраjэк онна-
ры бири-бириндäн, нижä айрэр
гүдүjү койуннары текелердäн.

33 Койуннары айраjэк саа та-
рафына, ама текелери – сол тара-
фына.

34 Озаман Падишиах дейежек саа
тарафында оланна: „Гелин, Бо-
бамын иисёзленмишлери, да елä
алын Падишиахлыны, ани хазырлан-
мыш сизä дүннейин курулмасын-
дан.

35 Зерә аачтым, да сиз дойурду-
нуз Бени. Сусуздум, да вердиниз
су, ичейим. Йабанжыйдым, каб-
леттиниз Бени.

36 Чыплактым, гиидирдиниз Бе-
ни. Хастайдым, гелдиниз Бана. Ка-
панда капалыйдым, долаштыныз
Бени“.

37 Озаман доору оланнар жувап
едежеклэр: „Сааби, незаман аач
Сени гёрдük да дойурдук? Еки
незаман сусуздун, да су вердик,
ичäсин?

38 Незаман йабанжы Сени гёр-
дük да каблеттик? Еки чыплак, да
гиидирдик?

39 Незаман хаста Сени гёрдük
еки капанда да Саны гелдик?“

40 Падишиах жувап едежек он-
нара: „Доору сёлеерим сизä, кач
сыра буннары йаптыныз бу ен
күчүк кардашларымдан бирисин-
ä, Бана Кендимä йаптыныз“.

41 Сора дейежек сол тарафын-
да оланна: „Гидин Бендäн, сиз
бетвалилар, дивеч атешä, ани ха-
зырланмыш диавола хем онун ан-
гиллеринä!

42 Зерә аачтым, да дойурмады-
нуз Бени. Сусуздум, да су иче-
йим, вермединиз.

43 Йабанжыйдым, каблетмеди-
нiz Бени. Хастайдым, капанда бу-
лундум, да гелмедиzin Бана“.

44 Озаман оннар дейежеклэр:
„Сааби, незаман гёрдük Сени аач,
сусуз, йабанжы, чыплак, хаста, ка-
панда да йардым етмедиик Саны?“

45 Озаман О жувап едежек: „Доо-
ру сёлеерим сизä, ани кач сыра
буну йапмадыныз бу ен күчүк кар-
дашларымдан бирисинä, Бана йап-
мадыныз“.

46 Буннар гидежеклэр дивеч же-
зайа, ама доору оланнар – дивеч
йашамайя».

Иисусу ѡлдүрмäк ичин неет

26 Хепсини буннары аннатык-
тан сора Иисус деди Кенди
յүрениjилеринä:

2 «Билерсиниз, ани ики гүндäн
сора Паскеллä йортусу олажэк?
Озаман Адам Оолу даавайа ве-
риләжек, ставроза герилмиш ол-
сун».

3 Озаман топландылар бүük по-
пазлар, билгичлэр хем халк ак-
сакаллары Кайафанын, баш попа-
зын, аулу ичинä.

4 Да аннаштылар, несой шал-
вирликлän тутсуннар Иисусу да
ольдүрсүннäр.

5 Ама дедиллэр: «Салт олмаз бу-
ну йапмаа йортуда, ки инсан деб-
решмесин».

Бир кары йаалзэр Иисусу

6 Аchan Иисус булунарды Вифа-
нийа күйүннäп, лепралы Симо-
нун евиндä,

⁷Она йаклашты бир кары ак мермер кап ичиндä пек паалы ко-кулуклан, да Иисус софрада булу-нуркан, кокулуу дöктü Иисусун башина.

⁸ ўүренижилäр, аchan гöрдüläр буну, ўфкеленип, дедилäр: «Не лäйзымды йапылсын бу зäннык?

⁹ Бу кокулуу варды насыл сат-маа чок парайа да буну фукаара-лара вермää».

¹⁰ Иисус билäрди, не лафедäр-дилäр, да деди оннара: «Нечин гүжендерсерсиниз карыйы? О бир йакышыклы иш йапты Беним ичин.

¹¹ Фукааралар херзаман сизин-нäн, ама Бän херзаман олмайажам.

¹² Дöкüp бу кокулуу гүüдемин ўстүнä, хазырлады Бени гöмүл-мäк ичин.

¹³ Доору сёлеерим сизä, ани бütün дүnnedä, нередä Ии Хабер насаат олажэк, бу карынын йапты сёленежек да она анылмак олажэк».

Иуда сатэр Иисусу

¹⁴ Озаман оники ўүренижидäн бириси, Иуда Искариот, гитти бүүк попазлара

¹⁵ да деди: «Не вережениз бана, еер верирсейдим Иисусу сизин елинизä?» Оннар ададылар, вер-мää она отуз гümüş.

¹⁶ Бундан сора Иуда аарады уйгун вакыт, ки версин Иисусу оннарын еллериñä.

Паскелä софрасы

¹⁷ Хамурсуз йортунун илк гүнүн-дä ўүренижилäр гелдилäр Иисуса да дедилäр Она: «Нередä истеер-

син хазырлайалым Сана Паскелä имеени?»

¹⁸ О деди: «Гидин касаба ичинä, те о филан адама да дейин она: „Үүредижи deer: Беним вакыдым йаклашты, сендä йортуйайжам Паскелейи ўүренижилеримнä“».

¹⁹ ўүренижилäр йаптылар ölä, нижä Иисус сымарлады, да ха-зырладылар Паскеллейи.

²⁰ Авшамнен Иисус оники ўүре-нижисиннäн ерлешти софрайа.

²¹ Оннар ийärкäñ, Иисус деди: «Доору сёлеерим сизä, ани сиз-дäн бириси Бени сатаажэк».

²² Оннар пек кахырландылар да башладылар бири-бири арды сора Она сормаа: «Ажаба, диилим ми Бän, Сааби?»

²³ Иисус жувап етти: «Ким узат-ты елини Бенимнäн чини ичинä, о Бени сатаажэк.

²⁴ Хакына, ани Адам Оолу ги-дер, нижä Онун ичин йазылы. Ама вай о адама, кимдäн Адам Оолу сатылэр! Она таа ии олажэйды, хич дуумасын!»

²⁵ Иуда, ани сатты Ону, деди: «Үүредижи, ажаба диилим ми бän?» «Ölä, нижä сёледин», – жувап етти Иисус.

Комка

²⁶ Аchan оннар ийärдилäр, Иисус алды бир екмек, иисөзледи, кырды да верди ўүренижилеринä, дейип: «Алын да ийин, бу – Беним гүüдäm».

²⁷ Сора алды бир чöлмек, шўкүр етти Аллаха, верди оннара, дейип: «Ичин хепсиниз ондан,

²⁸ зерä бу – Беним каным, ени баалантынын каны, ани дöкүлер

чою ичин, ки гүнахлары бааш-лансын.

²⁹ Сёлеерим сизä, ани бүүндäнötäй ичмейежäm бу чотук мейва-сындан о гүнä кадар, аchan ичежäm таазесини сизиннäн Бобамын Па-дишахлында».

Петринин атылмасы ичин хабер

³⁰ Бир псалма чалдыктан сора, оннар гиттилäр Зейтин байырына.

³¹ Иисус деди оннара: «Хепси-нiz бу гejä Беним бетеримä сүр-чечжениз, зерä вар йазылы: „Ура-жам Гүдүжүй, да койуннар даа-лажэк“.

³² Ама дирилдиктäн сора сиз-дäн öнжä Галилейайа гидежäm».

³³ Петри жувап етти Она: «Хеп-си сүрчäрсейди Сенин бетеринä, бän бир сыра билä сүрчмейежäm».

³⁴ Иисус она деди: «Доору сё-леерим сана, ани бу гejä, хороңötүнжä, сäн ýüч сыра атылажан Бендäñ».

³⁵ Петри деди: «Еер лäйзым олар-сайды öлейим дä Сениннäн, хеп окадар атылмарым Сендäñ». Калан ўүренижилäр дä хеп ölä лафт-тилär.

Иисус Гефсимани баичесиндä

³⁶ Сора Иисус оннарлан гитти бир ерä, ады Гефсимани. Да деди ўүренижилеринä: «Отурун бура-да. Бän гидежäm орайы, дуа еде-йим дейни».

³⁷ Алды Петрии хем Зеведе-йин ики оолуну да башлады ка-хырланмаа хем зеетленмäй.

³⁸ Иисус деди оннара: «Жаным каҳырлы блümädän. Калын бурада Бенимнäн да күшкү олун!»

³⁹ Сора гитти бираз таа илери, дүштү ўзүкйину ерä да башлады дуа етмää: «Бобам, еер варсайды ни-жä, ко ашсын бу ажы чöлмек Бен-дäñ. Хеп окадар олсун диил ölä, нижä Бän истеерим, ама нижä Сän».

⁴⁰ Сора гелди ўүренижилеринä, булду оннары уййаркан да деди Петрийä: «Не бир saat баарлем күшкү дурамадыныз Бенимнäн?

⁴¹ Күшкү олун хем дуа един, ки денемейä дүшмейäсиз. Дух ха-везд, ама тен куветсиз».

⁴² Гитти енидäн икинжи сыра дуа етмää да деди: «Бобам, еер йоксайды нижä ашсын бу чöлмек Бен-дäñ, ки ичмейим ону, ко олсун Сенин истедиин».

⁴³ Сора Иисус енидäн дöндү ге-ри ўүренижилеринä да булду он-нары уййаркан, зерä уйкудан аар-лашмышты гözлери.

⁴⁴ Енидäн бракып оннары, узак-лашты да дуа етти ýүчүнжä сыр, дейип хеп о лафлары.

⁴⁵ Сора гелди ўүренижилеринä да деди оннара: «Сиз хеп таа уй-йэрсыныз хем динненерсиниз ми? Тä гелди saat, аchan Адам Оолу ве-рилер гүнахкерлерин елиñä.

⁴⁶ Калкын, гиделим! Тä, Беним сатыжым йаклашты».

Иисус тутулэр

⁴⁷ Иисус таа лафедäркäñ, гелди Иуда, оникидäн бириси, хем онун-нан барабар чок инсан кылышлар-лан хем мочугаларлан, йолланыл-мыш бүүк попазлардан хем халк аксакалларындан.

⁴⁸ Сатыжы вердийди оннара бутöрлү нышан: «Кими опежäm, Одур Иисус, Ону тутун!»

49 Бирдән йаклашты Иисуса да деди: «Селәм, Йүредижи!», сора оптүй Ону.

50 Иисус деди она: «Достум, не гелдин яапмаа, яап!» Озаман инсаннар йаклаштылар Иисуса да, узадып еллерины, туттулар Ону.

51 Бириси, ани Иисуслан барбарды, узатты елини да чыкарды кылышыны, урду баш попазын кулuna да кести онун кулааны.

52 Озаман Иисус деди: «Кой кылышыны еринә, зерә херкези, ким кылыш чыкарэр, кылыштан юлдүрүлөр.

53 Оса санэрсын, юк насыл йалварайым Бобама, ки йолласын Бана йардым аングиллери, оники легиондан* зеедә ми?

54 Ама озаман несой таманнаңжэк Айоз Йазылар, ангылары деер, ани хепси болжа лааым олсун?»

55 Озаман Иисус деди инсана: «Сиз чыктыныз Бени тутмаа, нижә бир хайдуду, кылышларлан хем мочугаларлан. Хер гүн отурурдум Айоз бинада, ўүредерәк инсаны, да тутмадыныз Бени.

56 Ама хепси буннар олду, ки таманнансын пророкларын йазылары». Бундан сора хепси ўүренийкиләр брактылар Ону да качтылар.

Иисус Синедрионун öнүндә

57 Иисусу туттанаар гötürdülär Ону баш попаза, Кайрафайа, кимин евиндә топланмышты билгичләр хем аксакаллар.

58 Петри гидәрди Онун ардына узактан-узаа, баш попазын аулу-

на кадар. Сора гирди аул ичинә, отурду бекчиләрлән барабар, ки горсүн нейлән бу иш битеҗек.

59 Бүүк попазлар, аксакаллар хем бүтүн Синедрион Иисуса карши аарапарылар йаланҗы шаатлык, ки юлдүрсүннәр Ону,

60 ама буламадылар, макар ки чок йаланҗы шаат чыкты ортайя. Сонда гелди таа ики шаат.

61 Оннар дедиләр: «О деди: „Бән вар нижә йыкайым Аллахын Айоз бинасыны да ўч гүнә кадар енидән йыважам ону“».

62 Баш попаз калкты айакча да сорду: «Хич жувап етмейежәнми? Не сөлеерләр шаатлар Сана карши?»

63 Иисус сусарды. Баш попаз деди она: «Емин еттириерим Сана дири Аллахлан, сөлә бизә, Сәnsин ми Христос, Аллахын Оолу?»

64 «Өлә, нижә сөледин, – жувап етти Иисус. – Бундан таа зеедә сөлеерим сизә: бүүндән ѳтәй гөрежениз Адам Оолуну отураркан Кудретлинин** саа тарафында хем геләркән гök булутлары ўстүндә.

65 Озаман баш попаз йыртты рубаларыны да баарды: «Кötүледи Аллахы! Не лааым бизә башка шаат? Демин кендиниз ишиттиниз, нижә кötүледи Аллахы!

66 Не дейежениз?» Оннар жувап еттиләр: «Кабаатлы, жезалансын ѡлүмнән!»

67 Озаман түкүрдүләр ўзүнә, дүүдүләр шамарлан.

68 Да дейәрдиләр: «Пророклук ет бизә, Христос, ким урду Сана?»

* 26:53 Легион – 6000 аскер. ** 26:64 Кудретли – Аллах.

Петри атылэр Иисустан

69 Петри дуарарды дышарда, аул ичиндә. Бир изметчийка йаклашты она да деди: «Сән дә Галилейалы Иисуслан булунардын!»

70 Петри атылды хепсинин öнүндә да деди: «Хич аннамээрим, не сөлеерсин».

71 Аchan чыкты токатлар йанына, бир башка изметчийка гөрдү ону да деди оннара, ким орадайды: «Бу адам да Назаретли Иисусланды».

72 Петри енидән атылды да ёмин етти: «Хич танымээрим бу Адамы!»

73 Бираздана орада дураннар йаклаштылар Петрийә да дедиләр: «Аслы, сән дә оннардансын, зерә сенин лафын таныдэр сени».

74 Петри башлады бетвайлан ёмин етмәә: «Хич танымээрим бу Адамы!» Таман о вакыт хороҙöttү.

75 Петринин аклына гелди, не сөледийди Иисус: «Хороҙ ѳтүнжә, сән ўч сырға Бендән атылајан». Петри чыкты дышары да ажы аалады.

Иисусу гётүрерләр кулланыжы Пилата

27 Аchan сабаа олду, бүүк попазлар хем халк аксакаллары аннаштылар Иисусу юлдүрсүннәр.

2 Баалайып Ону, гötürdülär да вердиләр кулланыжы Понтий Пилата.

Иуда асылэр

3 Аchan Иуда, ани сатты Иисусу, аннады, ани Иисусу даавайа вердиләр, пишман олду. Гетирди геери

отуз гүмүшү да верди бүүк попазлара хем аксакаллара.

4 О деди: «Гүнаха гирдим, зерә кабаатсыз адам каны саттым». «Бизә не? Сән кендин бак», – жувап етти оннар.

5 Иуда атты гүмүшлери Айоз бина ичинә, сора гитти да асылды.

6 Бүүк попазлар топладылар гүмүшлери да дедиләр: «Дүшмәр коймаа бу парайы Айоз бинанын хазнасына, зерә бу кан парасы».

7 Аннаштылар бу парайлан чөлмекчинин тарласыны сатын алсыннар, мезар ери олсун, йабанжылары гёммәй дейни.

8 Онуштан бүүнкү гүнә кадар бу тарланы ады: «Кан тарласы».

9 Озаман таманнанды, не хаберледийди пророк Иеремийә, ангысы деер: «Алдылар отуз гүмүшү, паа курушуну, ани Израил ооллары курду Онун ичин,

10 да вердиләр чөлмекчинин тарласы ичин, нижә бана Сааби сөледи».

Иисус Пилатын öнүндә

11 Иисус чыкты кулланыжынын öнүнжә, ангысы сорду Она: «Сәнсин ми Иудейлерин Падишаһы?» «Өлә, нижә сөлеерсин», – жувап етти Иисус.

12 Ама бүүк попазларын хем аксакалларын амазларына хич жувап етмеди.

13 Озаман Пилат деди Она: «Не, ишитмеерсин ми, некадар чок кааатландырэллар Сени?»

14 Иисус она хич бир дә лаф жувап етмеди. Кулланыжы буна пек шашты.

Иисус хем Варавва

15 Хер Паскеллә йортусунда кулланыжы, адетинә гөрә, колверәрди капанжылардан бирисини, кими инсан истәрди.

16 О вакыт капалыйды бир анылмыш адам, ады Варавва.

17 Аchan хепси топлуйдулар, Пилат сорду оннара: «Кими истеерсизиз колверейим? Вараввайы мы оса Иисусу му, Ангысына денер Христос?»

18 Зерә биләрди, ани хасеетлик бетеринә вердиләр Иисусу онун елинә.

19 Аchan Пилат таа отурарды даава скемнесиндә, онун карысы йоллады она, сөлесиннәр: «Бак йапмайасын бишей бу доору адама. Бу гәҗә чок зеет чектим, аchan Ону дүшүмдә гөрдүм».

20 Бүйүк попазлар хем аксакаллар кызыштырдылар инсаны истесиннәр Вараввайы, ама Иисусу өлдүрсүннәр.

21 Кулланыжы сорду оннара: «Ангысыны оннарын икисиндән колверейим?» «Вараввайы!» – баардылар оннар.

22 Пилат деди оннара: «Не йапайым Иисуслан, Ангысына денер Христос?» «Герилмиш олсун ставроза!» – баардылар оннар.

23 Кулланыжы деди: «Е не котүлүк йапты?» Ама оннар чекеттиләр таа пек баармаа: «Герилмиш олсун ставроза!»

24 Аchan Пилат гөрдү, ани бишей йапамәэр, буна каршы, калабалык дебрешер, алды су, йықады

еллерини инсанын ёнүндә да деди: «Бән диилим кабаатлы бу доору Адамын каны ичин. Бакын кендиниз!»

25 Хепси инсан жувап етти: «Онун каны дүшсүн бизим ўстүмүзә хем бизим ушакларымызын ўстүнә».

*Аскерләр
гүлмәә аләрлар Иисусу*

26 Озаман Пилат колверди Вараввайы, ама Иисусу камчылайып, верди, ки герсиннәр ставроза.

27 Сора кулланыжынын аскерлери гötürdülär Иисусу Преториум*. Онун долайына топландылар хепси аскерләр.

28 Сойундурдулар Онун рубаларыны да гиидирдиләр кырмызы ўст руба.

29 Ордүләр тикенни чалыдан бир фенец да койдулар Онун башына, сора вердиләр бир сопа саа елинә. Диз чоңурдүләр ёнүндә да, гүлмәә алып, дейәрдиләр: «Селәм Сана, Иудейлерин Падишахы!»

30 Түкүрүрдүләр Онун ўстүнә, сора алып сопайы, кафасына урурдулар.

31 Гүлмәә алдыктан сора сойундурдулар кырмызы ўст рубайы, гиидирдиләр Кенди рубаларыны да гötürdülәр Ону, ставроза гермәә.

Иисусу герерләр ставроза

32 Касабадан чыкаркан, каршы гелдиләр киринели бир адамнан, ады Симон. Ону зорладылар, гötүрсүн Иисусун ставрозуну.

* 27:27 Преториум – кулланыжынын резиденцийасы.

33 Аchan етиштиләр о ерә, ани ады Голгофа, аннамасы «баш кемии ери»,

34 вердиләр ичсин шарап, карышык ажы бишейлән, ама Иисус, дадып, истәмеди ичсин.

35 Гердиктән сора, аттылар чeteлә да пайеттиләр Онун рубаларыны.

36 Сора отурдулар да йанында бекчилик едәрдиләр.

37 Башы ўстүндә тактылар кабаатыны, йазылы: «Иисус – Иудейлерин Падишахы».

38 Онуннан барабар ставроза гердиләр ики хайдут: биригини саа, обүрүнү дә сол тарафына.

39 Орадан геченнәр котүләрдиләр Ону да, башларыны саллайарак, дейәрдиләр:

40 «Сән, ани йыкэрсын Айоз бинайы да ўч гүндә енидән йапэрсын, еер Сән Аллахын Оолусайдын, курттар Кендини да ин ерә ставроздан!»

41 Хеп юлә бүйүк попазлар, билгичләр хем аксакаллар /фарисейләрлән барабар/ гүлмәә алардылар Ону да дейәрдиләр:

42 «О башкаларыны курттарды, ама Кендини куртарамәэр! Еер О Израилин падишахыйса, инсин ерә ставроздан, да биз инанажэс Она!

43 Умутланарды Аллаха, ко шинди куртарсын Ону Аллах, еер Ону севәрсә. Зерә О Кенди дейәрди: «Бән Аллахын Оолуйум!»

44 Хайдутлар, ани герилмийдиләр Онуннан, хеп юлә котүләрдиләр Ону.

Иисус öлөр

45 Алтынжы сааттан докузунжу саада кадар* олду каранык бүтүн мемлекеттә.

46 Докузунжу саадын долайында Иисус баарды бүйүк сеслән: «Ели! Ели! Лема шевактани?» Аннамасы: «Аллахым! Аллахым! Нечин Бени брактын?»

47 Орада дураннардан кимиси, ишидип бу лафлары, дедиләр: «О чаарэр Илийай!»

48 Биризи качты, чабук алды бир сүнкөр, бандырды ону ииши шарап ичинә да, такып бир сопайя, верди, ичсин.

49 Ама каланы дейәрдиләр: «Дурун, бакалым, гележек ми Илийа, курттарсын Ону?»

50 Иисус енидән баарды бүйүк сеслән да верди духуну.

*Айоз бинанын пердеси
йыртыләр*

51 Бирдән Айоз бинанын ичиндә пердә йыртылды ики парчайа, йукардан ашаа кадар. Ер тепреди, ташлар чатладылар,

52 мезарлар ачылдылар. Чок айозларын гүүделери, ани юлдүйдүләр**, дирилдиләр

53 да, мезарлар ичиндән чыкып, Онун дирилмесиндән сора гирдиләр айоз касабайа*** да чойуна гостерилдиләр.

54 Аскер ўзбашы хем аскерләр, ани бекчилик едәрдиләр Иисусун йанында, аchan гөрдүләр ер тепремесини хем хепсини, не олду, пек

* 27:45 Саат 12-дән 15-ә кадар. ** 27:52 Өлдүйдүләр – урумжа, «үйумуштулар».

*** 27:53 Айоз касаба – Иерусалим.

корктулар да дедиләр: «Хакына, О Аллахын Оолуиду!»

⁵⁵ Орада варды чок кары, ангылары узактан сиирдәрдиләр, хем ангылары Галилейадан гиттийдиләр Иисусун ардына, измет едерәк Она.

⁵⁶ Оннарын арасында Мария Магдалина хем Мария, Иаковун хем Иосифин аналары, хем Зеведейин оолларын аналары.

Иисусу гөмөрләр

⁵⁷ Авшамнен гелди бир зенгин адам, ады Иосиф, Аримафейа касабасындан, хеп Иисусун ўүренижилериндән.

⁵⁸ Гитти Пилата да истеди Иисусун гүүдесини. Пилат изин етти, версinnäp она.

⁵⁹ Иосиф алды гүүдейи да сарды бийаз кетен чаршафлан,

⁶⁰ ерлештириди Ону кенди мезары ичинә, ангысыны оймушту каңарада. Сора девирди бир бүүк таш мезарын капусуна да гитти.

⁶¹ Орадайды Мария Магдалина хем обүр Мария. Оннар отурдулар мезар мезарында.

Бекчиләр мезарда

⁶² Ертеси гүнүү, жумаа гүнүнән дән сора, бүүк попазлар хем фарисейләр топландылар Пилатын онүнә да дедиләр:

⁶³ «Чорбажы, биз аклымыза гетирдик, ани о алдадыжы, таа йашаркан, деди: „Үчүнжүү гүнүү дириләжәм“.

⁶⁴ Онуштан сымарла, бекленилесин мезар ўчүнжүү гүнә кадар, ки

биртүрлү гелмесиннäр Онун ўүренижилери гежә да чалмасыннар гүүдесини, сора демесиннäр инсаны, ани дирилди обүрдән. Бу сон ялан олажэк таа котү илкинки-синдән».

⁶⁵ Пилат деди: «Вар бир бөлүк бекчиниз, гидин да корууын мезары, нижә билерсиниз».

⁶⁶ Оннар гиттиләр да корудулар мезары бекчиләрлән, мөхүрлейип ташы.

Иисус дирилер

28 Жүмертеси гечтүктән сора, аchan айдыннанырды хафтагын илк гүнүү*, Мария Магдалина хем обүр Мария гелдиләр гөрмәй мезары.

² Бирдән олду бир бүүк ер тепремеси, зерә бир ангил Саабидән инди гөктән да, гелип, девирди ташы мезарын аазындан да отурду таш ўстүнä.

³ Онун гөрүмү чимчирик гибиди. Рубалары бийазды нижә каар.

⁴ Бекчиләр коркудан титирдиләр да обүт гиби ера дүштүләр.

⁵ Ангил деди карылара: «Коркмайын, зерә билерим, ани аарээрсынныз ставроза герилмиш Иисусу.

⁶ О йок бурада, О дирилди, нижә сөледийди. Гелин, гөрүн ерини, нередә Сааби койулуйду.

⁷ Да хызлы гидин, сөлэйин Онун ўүренижилеринä, ани О дирилди обүрдән. О гидер сиздән онжә Галилейай. Орада гөрежениз Ону. Та бән сизә сөледим».

* 28:1 Хафтанын илк гүнү – пазар гүнү.

Карылар гөрерләр Христозу

⁸ Оннар хызлы чыктылар мезар ичиндән коркуйлан хем бүүк севинмәклән, качарак гиттиләр, хабер версinnäp ўүренижилеринä.

⁹ Ама аchan гидәрдиләр, сөлесиннäp ўүренижилеринä, тә, Кенди Иисус каршы чыкэр оннара да деер: «Селäm!» Оннар йаклаштылар, сармаштылар айакларына да баш иилттиләр Она.

¹⁰ Озаман Иисус деди оннара: «Коркмайын, гидин да сөлэйин кардашларыма, гитсииннäp Галилейай. Орада Бени гөрөжекләр».

Бекчиләр сатын алынэр

¹¹ Аchan оннар гидәрдиләр, кимиси бекчилердән гирдиләр касаба ичинä да сөледиләр хепси бу олушлар ичин бүүк попазлара.

¹² Буннар топландылар аксакалларлан бирери да, аннашып, вердиләр чок пары бекчилерä,

¹³ дейип оннара: «Сөлэйин böлә: „Онун ўүренижилери гелдиләр гежә, да биз уйуйаркан чалдылар Онун гүүдесини“.

¹⁴ Бу хабер етишәрсейди кулланыжынын кулаана, биз ону инандыраҗәз, да сизи беладан куртаратҗәз».

¹⁵ Аскерләр алдылар парайы да йаптылар олә, нижә оннары ўүреттиләр. Иудейлерин арасында бу хабер даалды да етишти бүүнкү гүнә кадар.

Иисусун битки сымарламасы

¹⁶ Онбир ўүренижи гиттиләр Галилейай байырын ўстүнä, нерейи Иисус сымарладылды.

¹⁷ Гөрдүләр Ону да баш иилтиләр Она, ама кимиси шүпели калды.

¹⁸ Иисус, йаклашып оннара, деди: «Бана бүтүн заabitлик верилди гөктä хем ердä.

¹⁹ Гидин да хепси миллетлери Бана ўүренижи йапын, ваатиз едип оннары Бобанын хем Оолун хем Айоз Духун адына.

²⁰ Ўүредин, хепсини таманнасыннар, не сизә сымарладым. Да билинiz, Бән олажам сизиннäн хер гүн, заманын биткисинäдän». /Амин./